



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

Integraal verslag

**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 6 MEI 2022**

ZITTING 2021-2022

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

Compte rendu intégral

**Séance plénière du
VENDREDI 6 MAI 2022**

SESSION 2021-2022

Afkortingen en letterwoorden

bbp - bruto binnenlands product

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Franse Gemeenschapscommissie

DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

FOD - Federale Overheidsdienst

Forem - Waals tewerkstellingsagentschap

GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

KMO - kleine en middelgrote ondernemingen

MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel

ngo - niet-gouvernementele organisatie

NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn

Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering

RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding

VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie

VUB - Vrije Universiteit Brussel

Sigles et abréviations

PIB - produit intérieur brut

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Commission communautaire française

Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente

SPF - service public fédéral

Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi

Cocom - Commission communautaire commune

PME - petites et moyennes entreprises

STIB - Société de transport intercommunal bruxellois

ONG - organisation non gouvernementale

SNCB - Société nationale des chemins de fer belges

CPAS - centre public d'action sociale

Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité

ONEM - Office national de l'emploi

VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle

VGC - Commission communautaire flamande

ULB - Université libre de Bruxelles

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 00
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 00
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD		SOMMAIRE	
VERONTSCHULDIGD	1	EXCUSÉS	1
MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT	1	COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT	1
ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE	1	PROJETS D'ORDONNANCE	1
Indiening		Dépôt	
INOVERWEGINGNEMINGEN	1	PRISES EN CONSIDÉRATION	1
SPREEKTijd	2	TEMPS DE PAROLE	2
VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN DE HEER MATHIAS VANDEN BORRE, MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER EN DE HEER GILLES VERSTRAETEN BETREFFENDE HET MOGELIJK MAKEN EN FACILITEREN VAN BUITENLANDS EIGENDOMSONDERZOEK DOOR DE OPENBARE VASTGOEDMAATSCHAPPIJEN	2	PROPOSITION DE RÉSOLUTION DE M. MATHIAS VANDEN BORRE, MME CIELTJE VAN ACHTER ET M. GILLES VERSTRAETEN VISANT À PERMETTRE ET FACILITER LA RÉALISATION D'UNE ENQUÊTE PATRIMONIALE À L'ÉTRANGER PAR LES SOCIÉTÉS IMMOBILIÈRES DE SERVICE PUBLIC	2
(NRS. A-393/1 EN 2 – 2020/2021)		(N ^{OS} A-393/1 ET 2 – 2020/2021)	
Algemene bespreking – Sprekers:		Discussion générale – Orateurs :	
De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)		M. Mathias Vanden Borre (N-VA)	
Mevrouw Alexia Bertrand (MR)		Mme Alexia Bertrand (MR)	
De heer Pierre-Yves Lux (Ecolo)		M. Pierre-Yves Lux (Ecolo)	
De heer Petya Obolensky (PTB)		M. Petya Obolensky (PTB)	
Mevrouw Joëlle Maison (DéFI)		Mme Joëlle Maison (DéFI)	
De heer Pepijn Kennis (Agora)		M. Pepijn Kennis (Agora)	
ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE GOEDKEURING VAN DE ALGEMENE REKENING EN EIND-REGLING VAN DE BEGROTING VAN LEEFMILIEU BRUSSEL VOOR HET JAAR 2019	10	PROJET D'ORDONNANCE PORTANT APPROBATION DU COMPTE GÉNÉRAL ET RÈGLEMENT DÉFINITIF DU BUDGET DE BRUXELLES ENVIRONNEMENT POUR L'ANNÉE 2019	10
(NRS. A-497/1 EN 2 – 2021/2022)		(N ^{OS} A-497/1 ET 2 – 2021/2022)	

ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE GOEDKEURING VAN DE ALGEMENE REKENING EN EIND-REGELING VAN DE BEGROTING VAN LEEFMILIEU BRUSSEL VOOR HET JAAR 2020	10	PROJET D'ORDONNANCE PORTANT APPROBATION DU COMPTE GÉNÉRAL ET RÈGLEMENT DÉFINITIF DU BUDGET DE BRUXELLES ENVIRONNEMENT POUR L'ANNÉE 2020	10
(NRS. A-498/1 EN 2 – 2021/2022)		(N ^{OS} A-498/1 ET 2 – 2021/2022)	
Samengevoegde algemene bespreking		Discussion générale conjointe	
Artikelsgewijze besprekingen		Discussions des articles	
ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE DIVERSE MAATREGELEN MET BETREKKING TOT DE BELASTING OP DE INRICHTINGEN VAN TOERISTISCH LOGIES OP GROND VAN DE COVID-19-GEZONDHEIDSCRISIS	11	PROJET D'ORDONNANCE PORTANT DES MESURES RELATIVES À LA TAXE SUR LES ÉTABLISSEMENTS D'HÉBERGEMENT TOURISTIQUE PRISES EN RAISON DE LA CRISE SANITAIRE DU COVID-19	11
(NRS. A-519/1 EN 2 – 2021/2022)		(N ^{OS} A-519/1 ET 2 – 2021/2022)	
Algemene bespreking – Sprekers:		Discussion générale – Orateurs :	
Mevrouw Aurélie Czekalski (MR)		Mme Aurélie Czekalski (MR)	
De heer Pepijn Kennis (Agora)		M. Pepijn Kennis (Agora)	
Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)		Mme Cieltje Van Achter (N-VA)	
Artikelsgewijze bespreking	12	Discussion des articles	12
ONTWERP VAN ORDONNANTIE BETREFFENDE DE INTER-OPERABILITEIT VAN ELEKTRONISCHE TOLFFEFFINGSSYSTEMEN VOOR HET WEGVERKEER	13	PROJET D'ORDONNANCE CONCERNANT L'INTEROPÉRABILITÉ DES SYSTÈMES DE TÉLÉPÉAGE ROUTIER	13
(NRS. A-520/1 EN 2 – 2021/2022)		(N ^{OS} A-520/1 ET 2 – 2021/2022)	
Algemene bespreking		Discussion générale	
Artikelsgewijze bespreking		Discussion des articles	
VOORSTEL VAN ORDONNANTIE VAN MEVROUW AURÉLIE CZEKALSKI EN MEVROUW CÉLINE FREMAULT TOT WIJZIGING VAN DE ORDONNANTIE VAN 4 OKTOBER 2018 INZAKE DE TOEGANKELIJKHEID VAN DE WEBSITES EN MOBIELE APPLICATIES VAN DE GEWESTELIJKE OVERHEIDS-INSTANTIES EN DE GEMEENTEN	14	PROPOSITION D'ORDONNANCE DE MMES AURÉLIE CZEKALSKI ET CÉLINE FREMAULT MODIFIANT L'ORDONNANCE DU 4 OCTOBRE 2018 RELATIVE À L'ACCESSIBILITÉ DES SITES INTERNET ET DES APPLICATIONS MOBILES DES ORGANISMES PUBLICS RÉGIONAUX ET DES COMMUNES	14

(NRS. A-319/1 EN 2 – 2020/2021)		(N ^{OS} A-319/1 ET 2 – 2020/2021)	
Algemene bespreking – Sprekers:	15	Discussion générale – Oratrices :	15
Mevrouw Aurélie Czekalski (MR)		Mme Aurélie Czekalski (MR)	
Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés)		Mme Céline Fremault (Les Engagés)	
STATUUT VAN DE TIJDELIJKE MEDEWERKERS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT	18	STATUT DES COLLABORATEURS TEMPORAIRES DU PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE	18
(NR. A-545/1 - 2021/2022)		(N° A-545/1 – 2021/2022)	
Voorstel tot wijziging van artikel 1 van het statuut van de tijdelijke medewerkers		Proposition de modification de l'article 1 ^{er} du statut des collaborateurs temporaires	
Bespreking		Discussion	
Bespreking van het enig artikel		Discussion de l'article unique	
PERSONEELSTATUUT VAN DE PERMANENTE DIENSTEN VAN HET PARLEMENT	19	STATUT DU PERSONNEL DES SERVICES PERMANENTS DU PARLEMENT	19
(NR. A-544/1 - 2021/2022)		(N° A-544/1 – 2021/2022)	
Voorstel tot wijziging van het statuut van de permanente diensten houdende diverse wijzigingen		Proposition de modification de divers articles du statut du personnel des services permanents	
Bespreking		Discussion	
Artikelsgewijze bespreking		Discussion des articles	
MONDELINGE VRAGEN	19	QUESTIONS ORALES	19
BOODSCHAP VAN DE BURGEMEESTER VAN KYIV AAN DE BRUSSELAARS	19	MESSAGE DU MAIRE DE KYIV AUX BRUXELLOIS	19
ACTUALITEITSVRAGEN	20	QUESTIONS D'ACTUALITÉ	20
Actualiteitsvraag van mevrouw Céline Fremault	20	Question d'actualité de Mme Céline Fremault	20
aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,		à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,	

en aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,		et à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,	
betreffende "de uitbetaling van de huurtoelage en het ontslag van de klokkenluider".		concernant "le versement de l'allocation loyer et le licenciement du lanceur d'alerte".	
Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Arnaud Verstraete,	21	Question d'actualité jointe de M. Arnaud Verstraete,	21
betreffende "de werking van Brussel Huisvesting in het licht van recente gebeurtenissen en de betaling van de huurtoelage".		concernant "le fonctionnement de Bruxelles Logement à la lumière de faits récents et le versement de l'allocation loyer".	
Actualiteitsvraag van de heer Youssef Handichi	24	Question d'actualité de M. Youssef Handichi	24
aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,		à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,	
betreffende "de overwogen maatregelen naar aanleiding van de verdubbeling van de elektriciteitsprijs in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".		concernant "les mesures envisagées à la suite du doublement du prix de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale".	
Actualiteitsvraag van mevrouw Isabelle Emmery	25	Question d'actualité de Mme Isabelle Emmery	25
aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,		à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,	
betreffende "de overwogen maatregelen gelet op de verhoging van de rentevoet voor leningen voor energierenovatie".		concernant "les mesures envisagées au vu de l'augmentation du taux d'intérêt des crédits à la rénovation énergétique".	
Actualiteitsvraag van de heer Petya Obolensky	27	Question d'actualité de M. Petya Obolensky	27
aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,		à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,	
betreffende "de aangekondigde hervorming van de huisuitzettingsprocedures".		concernant "la réforme annoncée des procédures d'expulsion domiciliaire".	
Actualiteitsvraag van de heer David Weytsman	28	Question d'actualité de M. David Weytsman	28

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "het overleg in het kader van de aangekondigde sloop van het viaduct Herrmann-Debroux".

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "la concertation dans le cadre de la démolition annoncée du viaduc Herrmann-Debroux".

EERBETOON	31	HOMMAGE	31
NAAMSTEMMINGEN	32	VOTES NOMINATIFS	32
A-393/1 en 2 – 2020/2021	32	A-393/1 et 2 – 2020/2021	32
A-497/1 en 2 – 2021/2022	32	A-497/1 et 2 – 2021/2022	32
A-498/1 en 2 – 2021/2022	33	A-498/1 et 2 – 2021/2022	33
A-519/1 en 2 – 2021/2022	33	A-519/1 et 2 – 2021/2022	33
A-520/1 en 2 – 2021/2022	33	A-520/1 et 2 – 2021/2022	33
A-319/1 en 2 – 2020/2021	36	A-319/1 et 2 – 2020/2021	36
A-545/1 – 2021/2022 - Wijziging van het statuut van de tijdelijke medewerkers	36	A-545/1 – 2021/2022 - Modification du statut des collaborateurs temporaires	36
A-544/1 – 2021/2022 - Wijziging van het personeelsstatuut van de permanente diensten	36	A-544/1 – 2021/2022 - Modification du statut du personnel des services permanents	36
BIJLAGEN:	39	ANNEXES :	39
DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN - VERONTSCHULDIGD - MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT - AANWEZIGHEDEN IN DE COMMISSIES		DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS - EXCUSÉS - COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT - PRÉSENCES EN COMMISSION	

Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

- De vergadering wordt geopend om 9.35 uur.

De voorzitter.- Ik verklaar de plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van vrijdag 6 mei 2022 geopend.

VERONTSCHULDIGD

(zie bijlagen)

MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT

(zie bijlagen)

ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE

Indiening

De voorzitter.- Op 2 mei 2022 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering het ontwerp van ordonnantie betreffende taxidiensten (nr. A-541/1 – 2021/2022) ingediend.

- Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken.

Op 2 mei 2022 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de artikelen 8, 17, 37, 38, 40 en 42 van het Wetboek der successierechten (nr. A-542/1 – 2021/2022) ingediend.

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

INOVERWEGINGNEMINGEN

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van ordonnantie van mevrouw Victoria Austraet tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren teneinde het voortdurend of gewoonlijk aanlijnen of opsluiten van een hond in een beperkte ruimte te verbieden (nr. A-442/1 – 2021/2022).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor het Leefmilieu en de Energie.

Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van resolutie van mevrouw Véronique Lefrancq ertoe strekkende de beschikbaarheid van geldautomaten te verzekeren (nr. A-481/1 – 2021/2022).

Geen bezwaar?

Présidence : M. Rachid Madrane, président.

- La séance est ouverte à 9h35.

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du vendredi 6 mai 2022.

EXCUSÉS

(voir annexes)

COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT

(voir annexes)

PROJETS D'ORDONNANCE

Dépôt

M. le président.- En date du 2 mai 2022, le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a déposé le projet d'ordonnance relative aux services de taxi (n° A-541/1 – 2021/2022).

- Renvoi à la commission des affaires intérieures.

En date du 2 mai 2022, le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a déposé le projet d'ordonnance modifiant les articles 8, 17, 37, 38, 40 et 42 du Code des droits de succession (n° A-542/1 – 2021/2022).

- Renvoi à la commission des finances et des affaires générales.

PRISES EN CONSIDÉRATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition d'ordonnance de Mme Victoria Austraet modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux en vue d'interdire le fait d'attacher ou d'enfermer dans un espace restreint un chien de manière continue ou habituelle (n° A-442/1 – 2021/2022).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission de l'environnement et de l'énergie.

L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de Mme Véronique Lefrancq visant à assurer la disponibilité de distributeurs de billets (n° A-481/1 – 2021/2022).

Pas d'observation ?

- Verzonden naar de commissie voor de Economische Zaken en de Tewerkstelling.

- Renvoi à la commission des affaires économiques et de l'emploi.

SPREEKTijd

TEMPS DE PAROLE

De voorzitter.- Ik herinner u eraan dat, overeenkomstig de beslissing van het Bureau in uitgebreide samenstelling van 30 maart 2022, de spreektijd voor het voorstel van resolutie ingeschreven op de agenda van deze zitting, vastgesteld is op 10 minuten voor de indiener van het voorstel, 3 minuten per politieke fractie en 1 minuut voor de replieken.

M. le président.- Je vous rappelle que, conformément à la décision du Bureau élargi du 30 mars 2022, le temps de parole pour la proposition de résolution inscrite à l'ordre du jour de cette séance a été fixé à 10 minutes pour l'auteur de la proposition, 3 minutes par groupe politique et 1 minute de temps de réplique.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN DE HEER MATHIAS VANDEN BORRE, MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER EN DE HEER GILLES VERSTRAETEN BETREFFENDE HET MOGELIJK MAKEN EN FACILITEREN VAN BUITENLANDS EIGENDOMSONDERZOEK DOOR DE OPENBARE VASTGOEDMAATSCHAPPIJEN

PROPOSITION DE RÉOLUTION DE M. MATHIAS VANDEN BORRE, MME CIELTJE VAN ACHTER ET M. GILLES VERSTRAETEN VISANT À PERMETTRE ET FACILITER LA RÉALISATION D'UNE ENQUÊTE PATRIMONIALE À L'ÉTRANGER PAR LES SOCIÉTÉS IMMOBILIÈRES DE SERVICE PUBLIC

(NRS. A-393/1 EN 2 – 2020/2021)

(NOS A-393/1 ET 2 – 2020/2021)

Algemene bespreking

Discussion générale

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

Mevrouw Carla Dejonghe, rapporteur, verwijst naar haar schriftelijk verslag.

Mme Carla Dejonghe, rapporteuse, se réfère au rapport écrit.

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- Deze plenaire vergadering lijkt wel een commissievergadering, gezien het kleine aantal aanwezigen. Er zijn evenwel een aantal tenoren aanwezig die het debat nog niet hebben gehoord. Daarom hoop ik toch nog een aantal collega's te overtuigen met mijn betoog, allicht niet voor de stemming van vandaag, maar wel op langere termijn. Ik wil hen overtuigen van het nut en de meerwaarde van het systeem dat wij voorstellen.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- La situation bruxelloise est aujourd'hui dramatique. Au cours des dernières décennies, Bruxelles est devenue l'une des capitales les plus pauvres du monde et, en tout cas, la capitale européenne la plus pauvre. Nous devons trouver des solutions.

De situatie in Brussel vandaag is dramatisch. Niet alleen de N-VA-fractie, maar ook een aantal collega's van andere partijen, wezen daar al op. Brussel is in de laatste decennia een van de armste hoofdsteden ter wereld geworden en in elk geval de armste Europese hoofdstad. Zo loopt 40% van de Brusselaars het risico om in de armoede te belanden. Er is veel kinderarmoede en werkloosheid. We moeten oplossingen vinden om die problemen aan te pakken.

La crise du logement est l'une des conséquences de cette pauvreté : pas moins de 51.000 ménages sont sur liste d'attente pour un logement social, et il faut en moyenne douze ans pour en obtenir un.

De wooncrisis is een van de gevolgen van die armoede. Uit de cijfers van staatssecretaris Ben Hamou blijkt immers dat 51.000 gezinnen op de wachtlijst voor een sociale woning staan. Dat komt neer op maar liefst 10% van de Brusselaars. Gemiddeld moeten gezinnen twaalf jaar wachten op een sociale woning. Een ander bedroevend cijfer is dat de regering bezig is met de uitvoering van plannen voor sociale woningbouw die dateren van maar liefst vijftien jaar geleden. Het schiet maar niet op in Brussel.

Le gouvernement avait promis d'aider 15.000 ménages à obtenir une allocation loyer. Aujourd'hui, ce n'est toujours pas le cas.

La proposition dont nous discutons aujourd'hui ne permettra pas de résoudre tous les problèmes, mais elle peut nous inciter à nous pencher à tout le moins sur la question des bénéficiaires.

Een van de grote beloftes voor deze regeerperiode luidde dat de regering 15.000 gezinnen zou helpen aan een huurtoelage. Vandaag stel ik vast dat die er nog steeds niet is.

Daarom probeert de N-VA-fractie een aantal oplossingen voor te stellen. Het voorstel dat we vandaag bespreken, volstaat uiteraard niet om alle problemen op te lossen, die zijn immers veel te groot. Het kan evenwel een belangrijke aanzet vormen om zich op zijn minst te buigen over de vraag wie de begunstigden moeten zijn.

2133 Een sociale woning mag, voor alle duidelijkheid, alleen worden toegekend aan iemand die daar recht op heeft. Een van de basisregels is dat je geen andere woning mag bezitten. Dat geldt in Brussel, maar ook in Vlaanderen en Wallonië. Artikel 125, § 1, van de Brusselse Huisvestingscode is daar heel duidelijk over. Het probleem, zoals zo vaak in Brussel, is de handhaving. Er is de facto geen controle.

In het Belgische kadaster kan vrij makkelijk worden nagegaan of iemand al dan niet een woning in België bezit. Het is echter al iets moeilijker om na te gaan of iemand een woning in een ander Europees land bezit en al helemaal onbegonnen werk als het om een land buiten de Europese Unie gaat.

Vlaams minister van Wonen Diependaele heeft daarom een raamovereenkomst gesloten die buitenlands eigendomsonderzoek makkelijker maakt en waarop de huisvestingsmaatschappijen kunnen intekenen. Dankzij die raamovereenkomst kunnen de huisvestingsmaatschappijen een privéonderzoeksbureau aanstellen als zij vermoeden dat de persoon een woning in het buitenland bezit en sociale fraude pleegt. De Vlaamse overheid zal een deel van de kosten van het onderzoek vergoeden en de kosten zelfs volledig terugbetalen als er effectief fraude wordt vastgesteld. Dat is een relatief eenvoudig systeem dat resultaten boekt.

De minister publiceerde onlangs een aantal cijfers. In Vlaanderen is 30% van de huisvestingsmaatschappijen al met het systeem aan de slag gegaan en heeft 90% van de maatschappijen zich principieel akkoord verklaard om dat te doen. Er werden al 421 vermoedens van sociale fraude onderzocht. In maar liefst 45% van de onderzochte gevallen werd er effectief fraude vastgesteld en bezat de persoon een woning in het buitenland.

2135 Op die manier komen er 190 woningen vrij, die dan kunnen worden toegewezen aan gezinnen die wel recht hebben op een woning. Dat alleen al zou moeten volstaan om alle parlementsleden te overtuigen van het nut van dit systeem.

We voerden daar binnen de commissie een debat over. Daarbij ging een aantal argumenten - die soms eerder verwijten leken - over en weer.

In de eerste plaats had de meerderheid het over een heksenjacht. Dat is natuurlijk niet de bedoeling. Ik herhaal dat er een gegronde reden moet zijn om tot een onderzoek over te gaan. Uiteraard kan

Un logement social ne peut être accordé qu'à une personne qui n'est pas propriétaire d'un autre logement. Le Code bruxellois du logement est très clair à ce sujet. Néanmoins, il est difficile de vérifier si quelqu'un possède une maison dans un autre pays européen, et encore plus difficile si le pays est situé en dehors de l'Union européenne.

Le ministre flamand du logement a conclu un accord-cadre qui facilite les enquêtes sur la propriété à l'étranger lorsque les sociétés de logement soupçonnent une personne de posséder un logement à l'étranger et donc de commettre une fraude sociale.

En Flandre, pas moins de 421 soupçons de fraude sociale ont donné lieu à une enquête. Dans pas moins de 45 % de ces cas, la fraude a été effectivement constatée.

Cela permet de libérer 190 logements, qui pourraient alors être attribués à des ménages qui y ont effectivement droit.

La majorité a parlé d'une chasse aux sorcières. Je tiens à souligner que telle n'est évidemment pas l'intention, et je répète que toute enquête doit être dûment justifiée. À cet égard, il y a lieu de respecter la législation sur la protection de la vie privée, et la présente proposition est parfaitement conforme aux lois existantes en la matière. Les tribunaux estiment d'ailleurs qu'il s'agit d'un moyen efficace d'exercer un contrôle.

altijd bij een rechter worden nagevraagd of er sprake is van een gegronde reden voor een onderzoek.

Daarnaast werden er argumenten in verband met de privacy aangehaald. De privacywetgeving is in dit geval integraal van toepassing. Alle Belgische wetten, waaronder ook de Grondwet, moeten worden nageleefd. Er wordt niet zomaar een uitzonderingssysteem gecreëerd, dit voorstel is in overeenstemming met alle bestaande privacywetten. Ook de rechtbanken die het systeem toetsten - het vredegerecht, de rechtbank van eerste aanleg en de beroepsrechter - verklaarden zich er uitdrukkelijk mee akkoord. Zij beoordelen het als een doeltreffende manier om controle uit te oefenen.

2137 Daarnaast werd aangevoerd dat het een verspilling van overheidsgeld zou zijn. Dat betwist ik stellig, want de Vlaamse overheid heeft een raamovereenkomst van maximaal 4 miljoen euro opgesteld. Dat bedrag is voor alle duidelijkheid nog niet volledig besteed.

Tot nu toe heeft de Vlaamse overheid 400.000 euro uitgegeven om huisvestingsmaatschappijen bij te staan, terwijl het voor die maatschappijen telkens een winstgevendende operatie is. Als er sprake is van aantoonbare fraude, moeten de onterecht verkregen voordelen, soms meerdere tienduizenden euro, worden terugbetaald. Een huisvestingsmaatschappij krijgt in zo'n geval dus niet alleen een sociale woning terug, ze kan de kosten integraal verhalen. Het is dus geen onevenredige investering, want het systeem betaalt zichzelf terug.

De PTB voert aan dat we het op de armen voorzien hebben, maar het tegendeel is waar. Ik denk dat de PTB'ers het voorstel niet hebben gelezen of begrepen. Het komt er immers op neer dat we de rijken belasten. Het gaat over mensen die al een woning bezitten en die fraude plegen ten koste van mensen die recht hebben op een sociale woning, maar er geen kunnen krijgen. Het is dus in feite een sociale maatregel. Eigenlijk zou de PTB met zo'n voorstel moeten komen, maar het is de N-VA die het indient. De PTB kiest er in dit geval voor om de rijken te verdedigen. Dat is vrij absurd.

2139 Ten slotte moeten we aan een aantal dogma's durven voorbijgaan. Ik verwijs daarbij naar de stelling van de heer Casier. Tijdens de commissievergadering zei ik dat Vlaanderen dit systeem niet heeft uitgevonden en dat het eigenlijk in Nederland is ontstaan. We waren dan ook van plan om met de commissie een bezoek aan Nederland te brengen. Op mijn uitspraak reageerde de heer Casier echter dat dat bezoek dan maar moest worden geannuleerd. Dat is toch niet ernstig?

Als er ergens anders al een oplossing bestaat, waarom zouden we die dan niet gebruiken? Is het zo belangrijk van welke partij een voorstel komt? Laten we er gewoon samen over nadenken en ons oordeel baseren op de merites van het voorstel. In dit geval is wat mij betreft bewezen dat het voorstel deugt en ik hoop dan ook dat het alsnog wordt goedgekeurd.

Certains ont également fait valoir qu'il s'agirait d'un gaspillage de l'argent public. Or, jusqu'à présent, le gouvernement flamand n'a dépensé que 400.000 euros pour aider les sociétés de logement.

Par ailleurs, en cas de fraude manifeste, les prestations indûment obtenues doivent être remboursées, et la société de logement peut ainsi récupérer l'intégralité des coûts.

Le PTB prétend que nous ciblons les pauvres, mais je pense qu'il n'a pas compris la proposition. Celle-ci consiste à taxer les personnes qui possèdent déjà un logement et qui fraudent aux dépens des réels bénéficiaires d'un logement social. Il s'agit donc d'une mesure sociale !

En commission, nous avions prévu une visite aux Pays-Bas, le premier pays à avoir lancé ce type d'enquêtes. Toutefois, M. Casier a estimé que cette visite devait être annulée !

Si une solution existe déjà ailleurs, pourquoi ne pas l'utiliser ? Je pense que cette solution a fait ses preuves et j'espère donc que notre proposition sera adoptée.

(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)

(Applaus bij de N-VA)

2143 **Mevrouw Alexia Bertrand (MR)** (in het Frans).- Ik herhaal hier wat de heer De Wolf, die om gezondheidsredenen afwezig is, al in de commissie zei.

De wet geldt voor iedereen, ook voor wie een eigendom bezit in een land waarmee België geen akkoord heeft gesloten. Toch moet in een democratie niet zomaar alles kunnen. De N-VA wil privédetectives inschakelen: we weten niet hoe zij hun bewijzen verzamelen of hoe kies of onkies ze te werk gaan.

De MR zal zich dus onthouden.

2145 **De heer Pierre-Yves Lux (Ecolo)** (in het Frans).- Ecolo erkent dat er dringend meer betaalbare woningen nodig zijn, maar zal dit voorstel van resolutie niet steunen.

Ten eerste lijkt het alsof er sprake is van grootschalige fraude in de sociale huisvesting, die aan de basis ligt van zowat alle problemen op de Brusselse woningmarkt. Tegelijk wordt een groot deel van de sociale huurders afgeschilderd als oneerlijk. Vooral huurders met een migratieachtergrond worden met de vinger gewezen.

De zaak is buitengewoon ingewikkeld. Het gaat niet alleen om rijke mensen, mijnheer Vanden Borre, . Het klopt dat sommige situaties indruisen tegen de Brusselse Huisvestingscode, en fraudegevallen moeten worden aangepakt, maar het gaat niet altijd om opzettelijke fraude, noch om luxevilla's waar de eigenaars verblijven wanneer ze niet in Brussel zijn.

2147 *De manier waarop de indieners van het voorstel de fraude willen aanpakken, vinden wij hoogst problematisch. Privédetectives inschakelen is buitensporig duur en biedt geen garantie op een*

Mme Alexia Bertrand (MR).- Je vous prie d'excuser M. De Wolf, absent pour raison de santé. Je reprendrai l'intervention qu'il a faite en commission.

Le groupe MR s'abstiendra sur la présente proposition. Bien entendu, les règles doivent être respectées par tous et chacun doit être traité de manière égale. Par ailleurs, le fait de posséder un bien dans un pays qui n'a pas conclu d'accord avec la Belgique ne justifie pas que l'on ne soit pas soumis aux mêmes règles.

Toutefois, en démocratie, on ne peut pas faire tout et n'importe quoi. Or la proposition de la N-VA consiste à recourir à des sociétés privées - des détectives privés -, dont nous ne connaissons ni le mode opératoire, ni la manière dont elles collectent les preuves, ni la légalité des méthodes utilisées (écoutes téléphoniques, etc.).

Le MR ne peut s'inscrire dans un tel dispositif et s'abstiendra donc.

M. Pierre-Yves Lux (Ecolo).- Le groupe Ecolo ne conteste pas les constats et est bien conscient des besoins en logements abordables. Toutefois, comme annoncé en commission, il ne soutiendra pas cette proposition de résolution.

Un premier point qui nous pose un problème est que le texte semble suggérer, d'une part, que la fraude dans le domaine du logement social est un phénomène de grande envergure et est à l'origine d'une grande partie des problèmes du logement à Bruxelles. D'autre part, il sous-entend qu'un grand nombre de locataires sociaux s'en rendent coupables. Ceux-ci sont dès lors présentés, par définition, comme étant malhonnêtes.

Par ailleurs, prétendre que l'intensification de la lutte contre cette fraude, quels que soient les objectifs et les moyens proposés - j'y reviendrai dans un instant - permettra de résoudre tous les problèmes du logement social en Région bruxelloise relève d'une vision au mieux biaisée, au pire, nauséabonde, quand elle pointe spécifiquement une partie des locataires étrangers ou d'origine étrangère.

Je ne reviendrai pas en détail sur ce qui a été mis en avant en commission, mais je tiens à souligner que la discussion ne tient pas suffisamment compte de la complexité des situations. Non, M. Vanden Borre, il ne s'agit pas forcément de gens riches. Certes, certaines situations ne sont pas conformes au Code bruxellois du logement, qui prévoit notamment - et c'est une bonne chose - l'interdiction de posséder des biens immobiliers à l'étranger. Il faut continuer à lutter contre ces fraudes, mais toutes ne sont pas forcément volontaires ou portent sur la possession de villas de valeur dans des pays où les locataires se prélassent au soleil lorsqu'ils ne sont pas à Bruxelles.

Ensuite, pour lutter contre cette fraude - enjeu essentiel à nos yeux -, le texte propose un mécanisme très problématique. En effet, le recours à des détectives privés nous semble

goede afloop of op voldoende objectiviteit. Er wordt immers al uitgegaan van een vermoeden van fraude, op basis van afkomst en huidskleur. Zoiets kan niet.

Er wordt met alle systemen gefraudeerd, dus ook in de sociale huisvesting. Overtreders moeten worden aangepakt, vooral omdat er zo'n 50.000 gezinnen wachten op een woning. Gelukkig passen de openbare vastgoedmaatschappijen de regels toe, ook al blijven er zich problemen voordoen bij de door de federale overheid uitgewerkte regelgeving. Die kan ongetwijfeld objectiever en evenwichtiger, al lijkt dat niet wat de indieners van het voorstel van resolutie voor ogen hebben.

De spionagetechnieken in de voorliggende tekst zijn willekeurig en onethisch omdat ze uitgaan van etniciteit.

disproportionné eu égard aux coûts liés, aux incertitudes relatives aux résultats et au bon déroulement de la procédure en toute objectivité vis-à-vis de l'ensemble des candidats locataires. Ce dernier point ne peut être rencontré, puisqu'il faut effectivement qu'il y ait présomption de fraude. Dès lors, comment sont définies ces présomptions de fraude ? En d'autres termes, un ciblage problématique lié à l'origine et la couleur de peau doit être appliqué pour que des enquêtes soient menées. C'est hors de question.

La fraude existe partout où des systèmes ont été mis en place par l'être humain. C'est une réalité et le secteur du logement social n'échappe malheureusement pas à la règle. Il faut pouvoir poursuivre les contrevenants. Quelque 50.000 ménages sont sur une liste d'attente et nous devons donc mettre fin à ces fraudes. Fort heureusement, les sociétés immobilières de service public mettent en œuvre les règles existantes, malgré les difficultés conséquentes que rencontrent leurs acteurs en raison des outils existants définis au niveau fédéral. Ces derniers doivent certainement être renforcés avec objectivité et proportionnalité. Pourtant, les auteurs de cette proposition ne semblent pas vouloir emprunter cette voie.

En définitive, nous ne voterons pas ce texte qui exacerbe une réalité limitée à nos yeux et cible très clairement une part de la population immigrée ou d'origine étrangère. Les méthodes de flicage qu'il prévoit sont arbitraires et contraires à l'éthique en ce qu'elles touchent notamment à des aspects ethniques. J'invite l'auteur du texte et son parti à lutter avec la même énergie contre toutes les formes de fraudes en vigueur à l'ensemble des niveaux de pouvoir. Qu'elles soient sociales ou fiscales, celles-ci coûtent bien plus cher à notre pays et à l'ensemble de nos citoyens.

2149 **De heer Petya Obolensky (PTB)** (in het Frans).- Uiteraard verzet de PTB zich tegen het voorstel van de N-VA.

In plaats van de armoede en de oorzaken daarvan te bestrijden, wilt u de jacht op de armen nog opvoeren. U stigmatiseert een hele gemeenschap door steeds maar weer hetzelfde voorbeeld te geven: een sociale huurder met een huis in Marokko.

Nu komt u met het idee om privédetectives in te schakelen. Daarmee zult u het aantal sociale woningen niet verhogen. De PTB wil eenvoudigweg meer sociale woningen. We willen de speculatie op de vastgoedmarkt een halt toeroepen. We willen de strijd aangaan met personen die veel eigendommen bezitten en een woning zien als koopwaar die moet opbrengen. Daar valt het geld te halen, mijnheer Vanden Borre. De N-VA neemt systematisch de lagere klassen onder vuur.

We wachten ook nog steeds op een analyse van de huurdersprofielen, zodat we een realistischer woonbeleid en een rechtvaardiger belastingstelsel kunnen uitwerken.

M. Petya Obolensky (PTB).- Bien entendu, le PTB s'oppose à la proposition de la N-VA. Quel est donc votre objectif ? Le Code bruxellois du logement impose déjà des conditions d'accès au logement social, comme le fait de ne pas être propriétaire.

Visiblement, vous voulez investir des moyens dans l'intensification de la chasse aux pauvres, au lieu de lutter contre la pauvreté et ses origines. Vous préférez stigmatiser une communauté en donnant toujours le même exemple : un locataire social propriétaire d'une habitation au Maroc.

Par ailleurs, vous émettez l'idée de faire appel à des détectives privés. Vous êtes sérieux ? Faire appel au secteur privé ne résoudra en rien la crise du logement à Bruxelles et n'augmentera pas le nombre de logements sociaux. Pour le PTB, il est clair qu'il faut davantage de logements sociaux. Votre proposition n'est pas une solution.

Pour nous, le vrai débat consiste plutôt à faire accepter qu'il faut investir des moyens pour lutter contre la spéculation immobilière et les barons du béton qui se remplissent les poches. Il s'agit également de lutter contre les multipropriétaires qui considèrent le logement comme une marchandise qui doit rapporter un maximum, au détriment des locataires. Il est plus que certain qu'il y a beaucoup d'argent à aller chercher de ce côté-là, M. Vanden

2151 **Mevrouw Joëlle Maison (DéFI)** (in het Frans).- Elke vorm van fraude, of die nu sociaal of fiscaal is, moet worden bestreden. Met 51.000 gezinnen op de lijst en een gemiddelde wachttijd van twaalf jaar, moeten we ervoor zorgen dat de sociale woningen terechtkomen bij wie er echt een nodig heeft.

In de commissie gaf ik aan dat DéFI drie redenen ziet om deze tekst niet te steunen. Ten eerste legt maar een gering aantal sociale huurders valse verklaringen af: in Vlaanderen zou het om 0,11% gaan.

Ten tweede lijkt de tekst te suggereren dat de staatssecretaris, de regering en de openbare vastgoedmaatschappijen en andere instellingen zich zouden bezondigen aan laksheid. Dat is niet waar. Na een verklaring op eer volgt er een controle via het aanslagbiljet, waardoor er al heel wat fraudegevallen aan het licht komen.

Ten derde moet je alles in de juiste verhoudingen zien. In de commissie hebben we bijkomende uitleg gekregen, waardoor we wisten dat Vlaanderen hier 400 miljoen euro voor heeft uitgetrokken. Voor dat bedrag werden 521 onderzoeken opgestart, waarvan er 189 fraude aan het licht brachten. Daardoor konden 189 gezinnen de sociale woning krijgen waarop ze zaten te wachten.

2153 *Het gaat hier niet om een jacht op de armen, maar op de valse armen. De echte armen moeten de sociale woning krijgen die anders aan hun neus voorbij zou gaan. Ik vind het niet oké zoals de tekst in de commissie in diskrediet is gebracht. De*

Borre, bien plus que chez les locataires des logements sociaux qui frauderaient. Luttons donc contre cette fraude-là. La N-VA tape systématiquement sur les basses classes. Dès qu'il y a une discussion ou un vote sur des mesures qui touchent les classes supérieures, votre groupe se couche.

Par ailleurs, nous attendons toujours l'analyse du profil des bailleurs, qui devrait nous permettre de mener des politiques bruxelloises de logement réalistes et d'élaborer une fiscalité beaucoup plus juste et redistributive. À cet égard, il y a urgence !

Mme Joëlle Maison (DéFI).- Il est évidemment indispensable de lutter contre toute forme de fraude, qu'elle soit fiscale ou sociale, M. Obolensky. Dans la situation actuelle, 51.000 ménages figurent sur une liste d'attente pour obtenir un logement social, mais le délai moyen d'attente est de douze ans. Il s'agit des deniers publics et il faut s'assurer que les logements sociaux, ceux qui relèvent des sociétés immobilières de service public et des agences immobilières sociales, mais aussi ceux qui appartiennent aux communes et aux CPAS, sont bien attribués à des ménages qui se trouvent vraiment dans une situation précaire et en ont réellement besoin.

En commission, j'avais indiqué que mon groupe ne soutiendrait pas ce texte pour trois motifs essentiels. Premièrement, les fausses déclarations sont le fait d'une infime proportion de locataires sociaux. L'exposé des motifs de la proposition de résolution parle de 0,11 % de cas qui se sont avérés frauduleux en Flandre.

Deuxièmement, ce texte pouvait sous-entendre l'existence d'un certain laxisme de la part de la secrétaire d'État, des autorités bruxelloises - du moins des sociétés immobilières de service public - et du gouvernement bruxellois. Cette hypothèse est fausse. En effet, lors de l'inscription, une première déclaration sur l'honneur doit être faite. Ensuite, une vérification est effectuée à partir de l'avertissement-extrait de rôle. Ce contrôle a déjà permis de révéler des cas de fraude, ce qui prouve que les autorités bruxelloises ne sont pas laxistes.

Troisièmement, j'aborderai l'argument de la proportionnalité. Le texte faisait état d'un budget de 5 millions d'euros pour lutter contre la fraude au logement social. Comme je l'ai déjà dit, le nombre de fraudeurs nous semble très faible (0,11 %). En commission, nous avons obtenu des explications complémentaires, qui nous ont permis de constater que la Région flamande a, quant à elle, déboursé 400 millions d'euros. Cet investissement a mené à 521 enquêtes, dont 189 ont permis de révéler une fraude chez des locataires sociaux. Le taux de "réussite" des enquêtes atteint donc quelque 45 %. Ainsi, 189 ménages qui avaient réellement besoin d'un logement social l'ont obtenu.

Cette réflexion m'a incitée à examiner la jurisprudence. J'ai lu le jugement du tribunal de première instance d'Anvers et son commentaire dans la revue "Droits fondamentaux et pauvreté". Ceux-ci édulcorent quelque peu les propos tenus en commission. Un débat politique de cette nature est important car il s'agit,

opmerkingen deden niet ter zake en waren soms zelfs extreem, waardoor de indiener uiteindelijk in het gelijk werd gesteld.

DéFI blijft zich wel tegen de tekst verzetten omdat de methodes die erin worden voorgesteld, ongepast zijn. Ook de rechtbank van eerste aanleg in Antwerpen duidt in zijn commentaar op een gebrek aan transparantie in dat verband. In Vlaanderen werkt overigens nauwelijks 30% van de openbare vastgoedmaatschappijen met dat privésysteem.

Het systeem is dus niet helder genoeg en strookt niet met wat in de gewestelijke beleidsverklaring staat. Beter zou zijn om de belastingdiensten internationaal nauwer te laten samenwerken, waardoor er kan worden opgetreden tegen frauderende sociale huurders, of die nu een huis bezitten in België, in Europa of daarbuiten.

je le répète, non pas de faire la chasse aux pauvres, mais de faire la chasse aux faux pauvres. Par conséquent, il s'agit aussi de permettre aux vrais pauvres d'occuper un logement social qui risquerait de leur échapper. Je ne suis d'accord ni avec les méthodes ni avec les expressions utilisées en commission pour discréditer ce texte car elles ne sont pas pertinentes, sont même outrancières et aboutissent finalement à accorder du crédit à l'auteur du texte.

Le groupe DéFI s'opposera toujours à ce texte parce qu'il propose des méthodes d'investigation inadéquates et qu'il envisage de faire appel à des enquêteurs privés. À cet égard, je vous invite d'ailleurs à lire le commentaire du tribunal de première instance d'Anvers, qui met en exergue un manque de clarté. D'ailleurs, en Flandre, 30 % à peine des sociétés immobilières de service public ont recours à ce système. Si l'on obtient un taux de réussite de 45 %, c'est grâce aux indices de fraude, mais la méthode utilisée pour les détecter ne me paraît pas non plus très claire : s'agit-il de dénonciations, de profilages ?

Par conséquent, l'ensemble du dispositif manque de transparence et ses éléments constitutifs ne figurent évidemment pas non plus dans la déclaration de politique régionale. Il y a lieu, dès lors, de privilégier la coopération fiscale internationale, qui permet d'agir avec beaucoup plus de limpidité pour mettre sur un pied d'égalité les locataires sociaux susceptibles de frauder, qui détiennent des biens immobiliers tant en Belgique, qu'en Europe ou dans des pays non européens.

²¹⁵⁵ **De heer Pepijn Kennis (Agora).**- De Brusselse Burgerassemblee wil het recht op huisvesting garanderen voor iedereen en sociale woningen zijn daartoe een belangrijk instrument. Die moeten inderdaad ter beschikking staan van de mensen die ze het meest nodig hebben.

De Brusselse Burgerassemblee vindt het dan ook belangrijk dat de toekenningsvoorwaarden gerespecteerd worden, zoals ik eerder al aankaartte in een schriftelijke vraag. Sociale fraude moet bestreden worden.

Daartegenover staat dat de omvang van het probleem ongezien is en daarom is de Brusselse Burgerassemblee van mening dat er voor een oplossing vooral naar het aanbod gekeken moet worden. Er staan 51.000 gezinnen op de wachtlijst, maar zoveel sociale woningen bestaan er niet eens. Dus zelfs als alle sociale woningen bewoond werden door fraudeurs en we die allemaal zouden uitzetten, dan zou het aanbod nog steeds niet volstaan. Zoals de indiener zelf al aangaf, volstaat dit voorstel bijgevolg niet om alle problemen op te lossen. Dat neemt niet weg dat die sociale fraude aangepakt moet worden.

Wij denken echter niet dat het voorgestelde systeem de juiste aanpak is. Ten eerste zijn de voorgestelde middelen volgens ons onvoldoende afgestemd op het nagestreefde doel en hebben we onvoldoende zicht op de omvang van het probleem.

Vervolgens vermeldt de tekst niet duidelijk op welke manier veronderstelde fraudeurs opgespoord zouden worden. De

M. Pepijn Kennis (Agora) (en néerlandais).- Les logements sociaux sont un outil important pour garantir à tout un chacun le droit au logement. Toutefois, il ne suffit pas de lutter contre la fraude sociale, car même si l'ensemble des logements sociaux étaient occupés par des fraudeurs et que ceux-ci en étaient tous expulsés, l'offre resterait insuffisante au vu de l'ampleur du problème en Région bruxelloise.

L'assemblée citoyenne bruxelloise estime que le système envisagé ici n'est pas adéquat. Les moyens proposés ne sont pas adaptés à l'objectif poursuivi. Le texte ne précise pas non plus la manière dont les fraudes présumées seraient détectées. Les personnes chargées du contrôle auraient tout intérêt à engranger des résultats : le risque de stigmatisation est donc considérable.

La proposition est aussi irréaliste car elle prévoit de faire supporter les coûts du système par les fraudeurs, alors qu'il n'est pas du tout sûr qu'ils seraient solvables. Les logements qu'ils possèdent à l'étranger sont parfois modestes, voire inhabitables.

personen die daarmee belast zouden worden, zouden er alle belang bij hebben om resultaten te boeken en dus fraudeurs te vinden. Daardoor ontstaat er een aanzienlijk risico op stigmatisering.

Ten slotte getuigt het voorstel van onrealistische verwachtingen. De kosten zouden verhaald worden op de sociale fraudeur, maar het is verre van zeker dat die daarvoor voldoende kapitaalkrachtig is. Soms gaat het om kleine of zelfs onbewoonbare woningen die iemand in het buitenland erft. Dat maakt van de betrokkene nog geen vermogend persoon.

Kortom, sociale fraude moet bestreden worden, maar het systeem dat voorgesteld wordt in deze tekst, is volgens ons niet de juiste manier om dat te doen. Daarom zal ik het voorstel niet steunen.

2157 **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Alle collega's zeggen dat we sociale fraude moeten aanpakken. Iemand die in het buitenland een woning bezit, mag hier geen sociale woning krijgen. We zijn het dus eigenlijk eens en dat betekent dat we er iets aan moeten doen.

In het Noodplan voor huisvesting van staatssecretaris Ben Hamou staat niet de minste maatregel om sociale fraude te bestrijden. Dat is opmerkelijk voor een noodplan met een dertigtal maatregelen. Dit is een concreet voorstel om daar wat aan te doen.

Mevrouw Maison vroeg waarom zo'n onderzoek er komt. Dat gebeurt vaak als de huisvestingsmaatschappij informatie krijgt via een klacht van een medebewoner, buur of kennis, mensen zich laten ontvallen dat ze naar hun huis in het buitenland gaan of een huis maandenlang onbewoond blijft. De huisvestingsmaatschappij maakt in zo'n geval een inschatting of een onderzoek is aangewezen.

Over een stigma praten is de zaken op z'n kop zetten. Het is net de bedoeling om mensen die al gemiddeld twaalf jaar op een wachtlijst staan, aan een sociale woning te helpen.

In Vlaanderen zijn er tot nu toe bijna 200 woningen vrijgekomen. In 45% van de onderzochte gevallen werden buitenlandse bezittingen aangetoond. Daarnaast is er nog een ander gevolg. Een aantal mensen die een sociale woning huren en weten dat er onderzoeken gebeuren, zeggen zelf de huur op omdat ze niet tegen de lamp willen lopen.

Daar zijn geen exacte cijfers van, omdat we niet kunnen achterhalen waarom mensen hun sociale woning verlaten, maar er worden duidelijk meer contracten opgezegd. Er zijn ook mensen die zich van de wachtlijst laten halen omdat ze een woning in het buitenland hebben.

Daardoor zal niet de hele wachtlijst verdwijnen, maar al zijn het niet meer dan enkele honderden woningen, daar kunnen we dan toch enkele honderden gezinnen mee helpen. Ik hoop dat ik mijn punt duidelijk heb gemaakt.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *Nous en convenons tous : la fraude sociale doit être combattue. Il est dès lors étrange que le plan d'urgence logement de Mme Ben Hamou ne prévoie pas la moindre mesure en ce sens, alors qu'il en compte une trentaine.*

Mme Maison se demande ce qui déclencherait une enquête. Cela pourrait être une plainte d'un résident. La société de logements sociaux jugerait alors de l'opportunité d'une enquête.

Parler de stigmatisation, c'est le monde à l'envers : le but est justement d'aider les personnes qui figurent depuis douze ans sur la liste d'attente à obtenir un logement social.

En Flandre, près de 200 logements se sont ainsi libérés. Dans 45 % des cas, l'existence de biens immobiliers à l'étranger a été révélée. De plus, un certain nombre de locataires, sachant qu'une enquête est imminente, résilient d'eux-mêmes leur bail. Les propriétaires de biens à l'étranger se retirent également de la liste d'attente. Nous pourrions donc aider ainsi quelques centaines de ménages supplémentaires.

2159 Eerlijk gezegd begrijp ik het argument van de MR niet zo goed. Het is verrassend dat uitgerekend de liberale fractie geen vertrouwen in een privépartner heeft.

2161 **De voorzitter.-** De algemene bespreking is gesloten.

Met toepassing van artikel 91.4 van het reglement zullen wij later over het besluit van de commissie stemmen.

2163 **ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE
GOEDKEURING VAN DE ALGEMENE REKENING
EN EINDREGELING VAN DE BEGROTING VAN
LEEFMILIEU BRUSSEL VOOR HET JAAR 2019**

2163 (NRS. A-497/1 EN 2 – 2021/2022)

2163 **ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE
GOEDKEURING VAN DE ALGEMENE REKENING
EN EINDREGELING VAN DE BEGROTING VAN
LEEFMILIEU BRUSSEL VOOR HET JAAR 2020**

2163 (NRS. A-498/1 EN 2 – 2021/2022)

2165 *Samengevoegde algemene bespreking*

2165 **De voorzitter.-** De samengevoegde algemene bespreking is geopen.

De heer Emmanuel De Bock, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De samengevoegde algemene bespreking is gesloten.

2167 *Artikelsgewijze besprekingen*

2167 **De voorzitter.-** Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen van het ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van Leefmilieu Brussel voor het jaar 2019 (nrs. A-497/1 en 2 – 2021/2022).

2167 *Artikel 1*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

2167 *Artikelen 2 tot 9*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Je m'étonne que le groupe libéral n'ait pas confiance en un partenaire privé.

M. le président.- La discussion générale est close.

En application de l'article 91.4 du règlement, nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur les conclusions de la commission.

**PROJET D'ORDONNANCE PORTANT APPROBATION
DU COMPTE GÉNÉRAL ET RÈGLEMENT
DÉFINITIF DU BUDGET DE BRUXELLES
ENVIRONNEMENT POUR L'ANNÉE 2019**

(NOS A-497/1 ET 2 – 2021/2022)

**PROJET D'ORDONNANCE PORTANT APPROBATION
DU COMPTE GÉNÉRAL ET RÈGLEMENT
DÉFINITIF DU BUDGET DE BRUXELLES
ENVIRONNEMENT POUR L'ANNÉE 2020**

(NOS A-498/1 ET 2 – 2021/2022)

Discussion générale conjointe

M. le président.- La discussion générale conjointe est ouverte.

M. Emmanuel De Bock, rapporteur, se réfère au rapport écrit.

La discussion générale conjointe est close.

Discussions des articles

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles du projet d'ordonnance portant approbation du compte général et règlement définitif du budget de Bruxelles Environnement pour l'année 2019 (nos A-497/1 et 2 – 2021/2022).

Article 1er

Pas d'observation ?

Adopté.

Articles 2 à 9

Pas d'observation ?

Adoptés.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

2167 **De voorzitter.-** Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen van het ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van Leefmilieu Brussel voor het jaar 2020 (nrs. A-498/1 en 2 – 2021/2022).

2167 *Artikel 1*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

2167 *Artikelen 2 tot 10*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

2169 **ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE DIVERSE MAATREGELEN MET BETREKKING TOT DE BELASTING OP DE INRICHTINGEN VAN TOERISTISCH LOGIES OP GROND VAN DE COVID-19-GEZONDHEIDSCRISIS**

2169 **(NRS. A-519/1 EN 2 – 2021/2022)**

2171 *Algemene bespreking*

2171 **De voorzitter.-** De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Marie Lecocq, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

2173 **Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) (in het Frans).- In het Brussels Hoofdstedelijk gewest is de toeristische sector goed voor 12% van het bruto binnenlands product. Hij is daarmee de grootste activiteitensector, met veel jobs voor vooral lagergeschoolden.**

Dat aanbod en die jobs behouden moet een prioriteit zijn voor de regering. De toeristische verblijven hebben zwaar onder de gezondheidscrisis geleden. De regering besliste om tijdelijk de belasting op dergelijke verblijven te schrappen. De sector verwacht tegen 2025 weer op volle toeren te draaien. Hopelijk verlengt u de maatregel tot dan.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles du projet d'ordonnance portant approbation du compte général et règlement définitif du budget de Bruxelles Environnement pour l'année 2020 (nos A-498/1 et 2 – 2021/2022).

Article 1er

Pas d'observation ?

Adopté.

Articles 2 à 10

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

PROJET D'ORDONNANCE PORTANT DES MESURES RELATIVES À LA TAXE SUR LES ÉTABLISSEMENTS D'HÉBERGEMENT TOURISTIQUE PRISES EN RAISON DE LA CRISE SANITAIRE DU COVID-19

(NOS A-519/1 ET 2 – 2021/2022)

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

Mme Marie Lecocq, rapporteuse, se réfère au rapport écrit.

Mme Aurélie Czekalski (MR).- Comme le groupe MR l'avait souligné en commission, le tourisme, avec les produits et services qu'il génère, est le premier pourvoyeur d'emplois des grandes villes européennes. Il s'agit pour la Région de Bruxelles-Capitale d'un noyau économique indispensable représentant 12 % du produit intérieur brut (PIB), soit le premier secteur d'activité et le premier fournisseur d'emplois, notamment moins qualifiés.

Le maintien de cette offre et de ces emplois au sein de la Région doit être une priorité. Or les établissements d'hébergement touristique, qui y jouent un rôle majeur, ont été lourdement affectés par la crise sanitaire. À côté d'autres mesures de relance

2175 **De heer Pepijn Kennis (Agora).**- De Brusselse Burgerassemblee vraagt een algemene hervorming van het belastingstelsel, in het bijzonder voor toeristische logies, met een focus op kortetermijnverhuurplatformen als Airbnb en Coliving. Aangezien het ontwerp van ordonnantie zich meer op de hotelsector richt en de Brusselse Burgerassemblee zich daar nog niet over heeft uitgesproken, zal ik mij onthouden.

2177 **Mevrouw Cielte Van Achter (N-VA).**- De N-VA zal zich ook onthouden. Wij vinden om te beginnen de motivering van de tekst te mager, al gaf de minister tijdens de commissievergadering wel wat bijkomende motivering.

Ook de langetermijnvisie om de Brusselse toerismesector er weer bovenop te helpen, heeft niet veel om het lijf. Even de belasting opheffen, volstaat niet. Brussel heeft een echt goed toerismebeleid nodig, maar dat ontbreekt op dit moment.

Een goed voorbeeld van een gebrek aan visie en aan een ondersteunend beleid, is de Visit Brussels Pass. Dat was een grote flop.

De N-VA is niet tegen de opheffing van de belasting, integendeel, we kunnen ons daar wel in vinden. Wij zijn echter van mening dat er meer kan worden gedaan. De regering moet worden aangespoord om een plan en een langetermijnvisie uit werken om de Brusselse toeristische sector er weer bovenop te helpen.

2179 **De voorzitter.**- De algemene bespreking is gesloten.

2179 *Artikelsgewijze bespreking*

2179 **De voorzitter.**- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

2179 *Artikel 1*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

2179 *Artikelen 2 tot 9*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

du tourisme, la suspension de la taxe régionale sur lesdits établissements est une nécessité. Dès lors que le secteur ne s'attend pas à retrouver une vitesse de croisière avant 2024, voire 2025, nous espérons que le gouvernement prolongera cette mesure jusqu'à cet horizon.

M. Pepijn Kennis (Agora) (en néerlandais).- *L'assemblée citoyenne bruxelloise demande une réforme globale du système de taxation. Puisqu'elle ne s'est pas encore prononcée au sujet du secteur hôtelier, visé par ce projet, je m'abstiendrai.*

Mme Cielte Van Achter (N-VA) (en néerlandais).- *La N-VA s'abstiendra également. La motivation du texte est trop faible et il témoigne de l'absence actuelle d'une véritable politique touristique.*

Une suspension de la taxe n'est pas suffisante. Le gouvernement devrait plutôt élaborer un plan à long terme pour aider le secteur touristique à refaire surface.

M. le président.- La discussion générale est close.

Discussion des articles

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles.

Article 1er

Pas d'observation ?

Adopté.

Articles 2 à 9

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussion des articles est close.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE
BETREFFENDE DE INTEROPERABILITEIT VAN
ELEKTRONISCHE TOLFHEFFINGSSYSTEMEN
VOOR HET WEGVERKEER**

**PROJET D'ORDONNANCE CONCERNANT
L'INTEROPÉRABILITÉ DES
SYSTÈMES DE TÉLÉPÉAGE ROUTIER**

(NRS. A-520/1 EN 2 – 2021/2022)

(NOS A-520/1 ET 2 – 2021/2022)

Algemene bespreking

Discussion générale

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

Mevrouw Nadia El Yousfi, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

Mme Nadia El Yousfi, rapporteuse, se réfère au rapport écrit.

De algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale est close.

Artikelsgewijze bespreking

Discussion des articles

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen, op basis van de door de commissie aangenomen tekst.

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles, sur la base du texte adopté par la commission.

Artikel 1

Article 1er

Geen bezwaar?

Pas d'observation ?

Aangenomen.

Adopté.

Artikel 2

Article 2

Geen bezwaar?

Pas d'observation ?

Aangenomen.

Adopté.

Artikel 3

Article 3

De voorzitter.- Een amendement nr. 1 wordt ingediend door de heer Guy Vanhengel, en luidt als volgt:

M. le président.- Un amendement n° 1 a été déposé par M. Guy Vanhengel, libellé comme suit :

"In de bepaling onder 24° de woorden "Europese unie" te vervangen door de woorden:

"Dans le point 24°, remplacer les mots "de l'Union européenne" par les mots :

"Europese Economische Ruimte".

"de l'Espace économique européen".

De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

L'article et l'amendement sont réservés.

Artikelen 4 tot 17

Articles 4 à 17

Geen bezwaar?

Pas d'observation ?

Aangenomen.

Adoptés.

Artikel 18

De voorzitter.- Een amendement nr. 2 wordt ingediend door de heer Guy Vanhengel, en luidt als volgt:

"Paragraaf 2 te vervangen door wat volgt:

"§ 2. Onverminderd hetgeen is bepaald in de eerste paragraaf van artikel 19, worden interoperabiliteitsonderdelen niet onderworpen aan verificaties die al zijn verricht in het kader van de procedure die heeft geleid tot de verklaring van conformiteit met de specificaties of geschiktheid voor gebruik, of beide".

De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

Artikel 19

De voorzitter.- Een amendement nr. 3 wordt ingediend door de heer Guy Vanhengel, en luidt als volgt:

"Paragraaf 1 te vervangen door wat volgt:

"§ 1. De regering kan, al dan niet in samenwerking met de andere gewestregeringen, het toepassingsgebied van interoperabiliteitsonderdelen beperken of het gebruik ervan voor een elektronisch tolheffingsstelsel verbieden ook al zijn ze met de CE-markering in de handel gebracht en worden ze gebruikt overeenkomstig hun bestemming, als ze naar verwachting niet voldoen aan de interoperabiliteitseisen van dat elektronische tolheffingsstelsel, vermeld in artikel 18".

De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

Artikelen 20 tot 38

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Wij zullen later stemmen over de amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

**VOORSTEL VAN ORDONNANTIE VAN
MEVROUW AURÉLIE CZEKALSKI EN MEVROUW
CÉLINE FREMAULT TOT WIJZIGING VAN DE
ORDONNANTIE VAN 4 OKTOBER 2018 INZAKE
DE TOEGANKELIJKHEID VAN DE WEBSITES EN
MOBIELE APPLICATIES VAN DE GEWESTELIJKE
OVERHEIDSINSTANTIES EN DE GEMEENTEN**

(NRS. A-319/1 EN 2 – 2020/2021)

Article 18

M. le président.- Un amendement n° 2 a été déposé par M. Guy Vanhengel, libellé comme suit :

"Remplacer le paragraphe 2 par ce qui suit :

"§ 2. Sans préjudice du paragraphe 1er de l'article 19, il ne peut pas être exigé de vérifications qui ont déjà été effectuées dans le cadre de la procédure de contrôle de la conformité aux spécifications ou de l'aptitude à l'emploi ou les deux.""

L'article et l'amendement sont réservés.

Article 19

M. le président.- Un amendement n° 3 a été déposé par M. Guy Vanhengel, libellé comme suit :

"Remplacer le paragraphe 1er par ce qui suit :

"§ 1er. Le Gouvernement peut, le cas échéant en coopération avec les gouvernements des autres régions, limiter le domaine d'application ou interdire l'emploi des constituants d'interopérabilité utilisés dans le cadre d'un système de télépéage, même s'ils sont mis sur le marché avec le marquage CE et sont utilisés en fonction de leur destination, s'ils risquent de ne pas satisfaire aux exigences d'interopérabilité de ce système de télépéage conformément aux dispositions de l'article 18.""

L'article et l'amendement sont réservés.

Articles 20 à 38

Pas d'observation ?

Adoptés.

Nous procéderons tout à l'heure aux votes nominatifs sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

**PROPOSITION D'ORDONNANCE DE MMES AURÉLIE
CZEKALSKI ET CÉLINE FREMAULT MODIFIANT
L'ORDONNANCE DU 4 OCTOBRE 2018 RELATIVE
À L'ACCESSIBILITÉ DES SITES INTERNET ET
DES APPLICATIONS MOBILES DES ORGANISMES
PUBLICS RÉGIONAUX ET DES COMMUNES**

(NOS A-319/1 ET 2 – 2020/2021)

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Farida Tahar, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) (in het Frans).- Sinds 23 september 2020 moet elke persoon met een handicap toegang hebben tot de websites en apps van de overheid. Dat is bepaald in een Europese richtlijn.

Op 5 februari 2021 diende ik samen met mevrouw Fremault dit voorstel tot wijziging van ordonnantie in, omdat de Brusselse regering en het college van de Cocof de Europese richtlijn niet correct hebben omgezet. Zij stelden immers geen openbare instelling aan die moest toezien op de uitvoering en de naleving van de richtlijn.

Wij stelden voor om die opdracht toe te vertrouwen aan het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest.

Op 3 februari 2022 keurde de regering een voorontwerp van besluit goed betreffende de uitvoering van de ordonnantie over de toegankelijkheid van websites en apps van de gewestinstellingen en gemeenten. Op 27 april 2022 is ons voorstel besproken.

Uiteindelijk werd op 5 mei 2022 het ontwerpbesluit over de uitvoering van de betrokken ordonnantie in tweede lezing voorgelegd. Dat is een jaar nadat wij onze tekst indienden.

Het college van de Cocof gaf de cel gelijke kansen en bestrijding van discriminatie de opdracht na te gaan of de sites en apps overeenstemmen met de wetgeving. De cel moet bovendien verslag uitbrengen van de resultaten van die controle.

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

Mme Farida Tahar, rapporteuse, se réfère au rapport écrit.

Mme Aurélie Czekalski (MR).- Je voudrais d'abord remercier les services et Mme Tahar, pour le rapport.

J'aimerais rappeler les antécédents et le contexte de ce dossier important à mes yeux comme à ceux de Mme Fremault - que je remercie d'avoir cosigné le texte - et des collègues qui ont soutenu cette proposition de modification d'ordonnance.

Depuis le 23 septembre 2020, toute personne en situation de handicap doit pouvoir accéder à tous les sites internet et applications mobiles du secteur public, comme le prévoit la directive européenne, entrée en vigueur le 22 décembre 2016, et transposée dans les différents niveaux de pouvoir en Belgique.

En septembre 2020, je posais ma première question orale sur le sujet, suivie de nombreuses autres adressées à plusieurs membres du gouvernement bruxellois. Parallèlement, je rencontrais les associations actives dans le secteur, ainsi que les administrations compétentes. Et, finalement, le 5 février 2021, nous déposons cette proposition de modification d'ordonnance parce que ni le gouvernement bruxellois ni le collège de la Cocof n'avaient transposé complètement, voire correctement, la directive européenne. Contrairement aux autres entités fédérées du pays, ces deux instances n'avaient pas désigné l'organisme public chargé de veiller à la mise en œuvre et au respect du prescrit européen.

Dans notre texte, Mme Fremault et moi-même proposons que cette mission soit confiée au Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB), étant donné son expertise en la matière. Tous nos interlocuteurs considéraient que l'opérateur régional était le plus apte à exercer cette fonction. L'exécutif bruxellois et le gouvernement francophone bruxellois se devaient de corriger ce manquement au plus vite.

Il a cependant fallu attendre le 27 avril 2022 pour que nous discussions de la présente proposition de modification d'ordonnance, et ce, après la décision du gouvernement bruxellois datant du 3 février 2022. C'est en effet à cette date qu'il a approuvé l'avant-projet d'arrêté portant exécution de l'ordonnance relative à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles des organismes publics régionaux et des communes.

La décision tant attendue est enfin tombée, et il a fallu attendre hier, 5 mai 2022, pour que le projet d'arrêté portant exécution de ladite ordonnance soit soumis en deuxième lecture, soit près de deux ans après ma première question et un an après le dépôt de notre texte.

De Brusselse regering koos voor equal.brussels als controleorgaan. Dat is wat verrassend, aangezien staatssecretaris Ben Hamou enkele maanden geleden verklaarde dat het CIBG zo snel mogelijk die taak op zich moest nemen. Gezien de ervaring van het CIBG op dat vlak, was dat een logische keuze.

Ik zal dit thema blijven volgen. Inclusie is immers belangrijk en als we werkelijk een inclusieve samenleving willen, dan moeten alle burgers toegang hebben tot de digitale omgeving. Dat is nu niet het geval. De overheidsdiensten hebben op dat vlak een voorbeeldrol te vervullen. Ik reken erop dat u daar op toeziet.

(Applaus van mevrouw Fremault)

Le collège de la Cocof a désigné la cellule égalité des chances et lutte contre les discriminations comme organisme de contrôle de la conformité des sites et des applications, et de la transmission des comptes rendus portant sur les résultats dudit contrôle.

C'est equal.brussels qui a été désignée comme instance de contrôle par le gouvernement bruxellois. Il s'agit là d'une décision quelque peu étonnante, au vu des propos tenus il y a quelques mois par la secrétaire d'État Mme Ben Hamou. Celle-ci déclarait en effet qu'il importait de désigner sans délai le CIRB pour remplir cette mission de contrôle de l'accessibilité numérique dans notre Région.

Aux yeux des professionnels du secteur de l'accessibilité numérique pour les personnes porteuses d'un handicap, le CIRB était aussi le choix le plus judicieux, étant donné son expertise dans le domaine. Il est donc difficile de comprendre le choix opéré et la raison pour laquelle il aura fallu tant de temps pour désigner un organe chargé du contrôle de l'accessibilité.

Avec le MR, je continuerai d'assurer le suivi de cette thématique qui me tient particulièrement à cœur. Le combat dans ce domaine n'est pas gagné. Il est essentiel de disposer d'une toile inclusive et de ne laisser personne au bord du chemin. N'ajoutons pas de handicap au handicap.

Une société inclusive implique aussi une accessibilité numérique effective pour tous les citoyens. Nous sommes tous et toutes des citoyens égaux et aucune distinction ne doit être établie. Or, en l'espèce, une partie de la population n'a pas accès aux mêmes services publics que nous. Il s'agit d'une discrimination. Les services publics peuvent et doivent jouer un rôle de modèle en la matière. Je compte sur la majorité pour qu'elle y soit vigilante.

(Applaudissements de Mme Fremault)

Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés) (in het Frans).- *Ik dank mevrouw Czekalski voor haar volharding. De tekst werd al uitvoerig besproken in de Cocof, waar hij werd verworpen door de meerderheid.*

Volgens Statbel heeft 15% van de bevolking een handicap. Als internetgebruiker loopt dat percentage op tot 25%, door er ouderen en personen met een tijdelijke handicap bij te tellen. Een inclusiever internet is dus zeer belangrijk.

Voor personen met een handicap zijn bepaalde dagelijkse verrichtingen, zoals het opladen van hun openbaarvervoerkaart, een nagenoeg onoverkomelijk karwei.

Sinds de Europese richtlijn in september 2020 in alle lidstaten van kracht werd, moeten alle overheidswebsites toegankelijk zijn voor alle personen met een handicap.

De Brusselse regering heeft de richtlijn slechts gedeeltelijk omgezet. Dat moet zo snel mogelijk rechtgezet worden, zo niet

Mme Céline Fremault (Les Engagés).- Je remercie Mme Czekalski pour sa persévérance, car le texte a déjà fait l'objet d'un long débat au sein de la Cocof et a été rejeté par la majorité. Le cadre est très précis. Il vise à modifier et à compléter l'ordonnance du 4 octobre 2018 relative à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles des organismes publics régionaux et des communes.

Selon Statbel, 15 % des personnes en Belgique souffrent d'un handicap visuel, auditif, cognitif, mental ou moteur, et sur internet ce sont 25 % des utilisateurs qui sont en situation de handicap si l'on tient compte des personnes âgées et des accidentés temporaires. Il est donc très important qu'internet soit plus inclusif.

Une personne à besoins spécifiques doit pouvoir utiliser un site internet aussi rapidement que celle qui navigue avec ses yeux et sa souris. Elle doit avoir accès à toutes les fonctions, notamment pouvoir utiliser un calendrier, remplir un formulaire d'identité ou recharger sa carte de transports en commun. Ces réalités

dreigt het geweest een boete van 17.000 euro per dag te moeten betalen.

représentent des missions impossibles pour certaines personnes porteuses d'un handicap, et ce n'est pas acceptable.

Depuis le 23 septembre 2020, à la suite de la mise en application de la directive européenne dans tous les États membres, l'ensemble des sites internet du secteur public, y compris les plus anciens, doivent être accessibles à toutes les personnes en situation de handicap.

Le gouvernement bruxellois n'a pas transposé la directive européenne dans son intégralité. Cette transposition partielle doit être absolument corrigée le plus rapidement possible. En effet, les États membres, et partant, la Région de Bruxelles-Capitale, encourrent des poursuites en cas de mauvaise transposition ou de transposition incomplète. Si L'Union européenne apprend que la transposition par la Région bruxelloise est incomplète, celle-ci encourra une amende de 17.000 euros par jour.

²¹⁹⁹ *De richtlijn bepaalt ook dat er een instelling moet worden belast met het toezicht op de uitvoering ervan. Volgens mevrouw Czekalski en ik moet het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest die rol toebedeeld krijgen, maar in Brussel zijn we nog niet verder gekomen dan een besluit.*

Conformément aux prescrits de la directive, il convient également de trouver un organisme chargé du respect de la mise en œuvre du contrôle. Depuis des mois, Mme Czekalski et moi-même plaidons pour que cette mission incombe au Centre d'informatique pour la Région bruxelloise. Toutes les autres entités fédérées ont nommé un organisme chargé de la transition numérique, avec un rôle de contrôle du respect de sa mise en œuvre. À Bruxelles, nous en sommes aujourd'hui au stade d'un arrêté et ne travaillons donc pas de la même manière.

België heeft in dezen een hele reeks verplichtingen. De overheid moet erop toezien dat alle overheidsinstellingen de toegankelijkheid van hun websites en apps verbeteren. Ze moet de richtlijn omzetten, de bevoegde instellingen aanduiden, op vaste tijden nagaan of alle websites en apps conform de voorschriften zijn, voorzien in een mogelijkheid om een beroep in te stellen en nog veel meer.

Pour rappel, la Belgique a plusieurs responsabilités :

De overheid staat dus voor een moeilijke en omvangrijke opdracht, maar ze laat de ene na de andere deadline verstrijken. Zo laat ze een situatie van uitsluiting voortbestaan.

- veiller à ce que les organismes du secteur public prennent les mesures nécessaires pour améliorer l'accessibilité de leur site internet et de leurs applications mobiles en les rendant perceptibles, utilisables, compréhensibles et robustes ;

De oppositie kwam met een constructief voorstel voor een snelle oplossing, maar dat kreeg geen steun van de meerderheid. Het voorstel van de oppositie heeft wel wat in beweging gebracht, maar nu moet de regering de situatie dringend regulariseren.

- transposer la directive et désigner des organismes compétents ;

(Applaus van mevrouw Czekalski)

- veiller à ce que les organismes du secteur public se conforment à la directive ;

- contrôler périodiquement la conformité des sites internet et applications ;

- veiller à la possibilité d'une procédure de recours ;

- encourager et faciliter les programmes d'information ;

- prendre les mesures nécessaires de sensibilisation aux exigences et avantages ;

- prendre les mesures nécessaires pour faciliter l'application des exigences à d'autres services que ceux visés ;

- faire rapport à la commission suivant un calendrier précis.

La tâche est donc ardue et d'envergure. Mme Czekalski a rappelé les délais qui n'ont pas été respectés depuis l'entrée en vigueur

2203 **De voorzitter.-** De algemene bespreking is gesloten.

Met toepassing van artikel 91.4 van het reglement zullen wij later stemmen over het besluit van de commissie.

2205 **STATUUT VAN DE TIJDELIJKE
MEDEWERKERS VAN HET BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

2205 **(NR. A-545/1 - 2021/2022)**

2205 *Voorstel tot wijziging van artikel 1 van
het statuut van de tijdelijke medewerkers*

2207 *Bespreking*

2207 **De voorzitter.-** De bespreking is geopend.

De heer Marc Loewenstein, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De bespreking is gesloten.

2209 *Bespreking van het enig artikel*

2209 **De voorzitter.-** Wij gaan over tot de bespreking van het enig artikel van het statuut van de tijdelijke medewerkers van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement.

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De bespreking van het enig artikel is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het enig artikel van het statuut van de tijdelijke medewerkers van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement.

de l'ordonnance du mois d'octobre 2018. Elle est également revenue sur cette obligation d'accessibilité en vigueur depuis le 23 septembre 2020. Nous sommes par conséquent au-delà d'un simple retard. En réalité, à ce stade, nous faisons plutôt perdurer une situation d'exclusion de toute une série de personnes en situation de handicap.

La proposition constructive présentée par l'opposition permettait d'apporter une solution immédiate, mais la majorité n'a pas souhaité y souscrire parce qu'elle envisageait le travail autrement. L'opposition a permis de faire avancer ce dossier et nous n'en sommes pourtant qu'au stade des arrêtés au niveau du gouvernement. Il est urgent de régulariser cette situation.

(Applaudissements de Mme Czekalski)

M. le président.- La discussion générale est close.

En application de l'article 91.4 du règlement, nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur les conclusions de la commission.

**STATUT DES COLLABORATEURS
TEMPORAIRES DU PARLEMENT DE LA
RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

(N° A-545/1 – 2021/2022)

*Proposition de modification de l'article 1er
du statut des collaborateurs temporaires*

Discussion

M. le président.- La discussion est ouverte.

M. Marc Loewenstein, rapporteur, se réfère au rapport écrit.

La discussion est close.

Discussion de l'article unique

M. le président.- Nous passons à la discussion de l'article unique du statut des collaborateurs temporaires du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Pas d'observation ?

Adopté.

La discussion de l'article unique est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'article unique du statut des collaborateurs temporaires du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

**PERSONEELSSTATUUT VAN DE PERMANENTE
DIENSTEN VAN HET PARLEMENT**

(NR. A-544/1 - 2021/2022)

*Voorstel tot wijziging van het statuut van de
permanente diensten houdende diverse wijzigingen*

Bespreking

De voorzitter.- De bespreking is geopend.

De heer Marc Loewenstein, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikelen 2 tot 28

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het voorstel tot wijziging van verschillende artikelen van het personeelsstatuut van de permanente diensten van het parlement.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aangezien de mondelinge vragen op de agenda schriftelijk werden beantwoord, worden ze van de agenda gehaald.

- De vergadering wordt geschorst om 10.30 uur.

- De vergadering wordt hervat om 11.05 uur.

**BOODSCHAP VAN DE BURGEMEESTER
VAN KYIV AAN DE BRUSSELAARS**

De voorzitter.- Eind februari 2022 viel Rusland Oekraïne binnen. Die daad van agressie zorgde overal ter wereld voor

**STATUT DU PERSONNEL DES SERVICES
PERMANENTS DU PARLEMENT**

(N° A-544/1 – 2021/2022)

*Proposition de modification de divers articles
du statut du personnel des services permanents*

Discussion

M. le président.- La discussion est ouverte.

M. Marc Loewenstein, rapporteur, se réfère au rapport écrit.

La discussion est close.

Discussion des articles

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles.

Article 1er

Pas d'observation ?

Adopté.

Article 2 à 28

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur la proposition de modification de divers articles du statut du personnel des services permanents du parlement.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- Étant donné que les questions orales inscrites à l'ordre du jour ont reçu réponse écrite, elles sont dès lors retirées de l'ordre du jour.

- La séance est suspendue à 10h30.

- La séance est reprise à 11h05.

MESSAGE DU MAIRE DE KYIV AUX BRUXELLOIS

M. le président.- Vous le savez, à la fin du mois de février dernier, la Russie a envahi l'Ukraine. Cette agression a créé la

verbijsterde reacties en bracht onmiddellijk in heel wat landen en onder vele burgers een enorme golf van solidariteit met de Oekraïners op gang.

Ook de Brusselaars toonden hun solidariteit. In uw naam dank ik de inwoners van het gewest voor hun generositeit en hun solidariteit. Al meer dan twee maanden verdedigt Oekraïne zich tegen de moordende agressie. Deze week ging burgemeester Close van Brussel-Stad, op uitnodiging van burgemeester Klitschko van Kyiv, naar Oekraïne. Bij die gelegenheid richtte de heer Klitschko een boodschap tot iedereen in België, en in het bijzonder in Brussel, dat Oekraïne steunt in zijn rechtvaardige strijd. Hij bezorgde ons een video in het Engels, die we nu vertonen.

2231 - *Vertoning van een video van de heer Vitali Klitschko, burgemeester van Kyiv*

"Dear friends, more than two months ago, the Russian Federation started a senseless war against Ukraine. As a result of this war, Ukrainian cities were totally destroyed and thousands of civilians died. There is a real genocide against our population going on.

Right now, we are fighting for the future of our country. We defend our families and our children. I would like to thank everybody who supports Ukraine. We need help from our friends as well as financial, humanitarian and political support. We must do everything within our possibilities to end this war and to stop the aggression against our country.

Once more, thank you to everybody who supports Ukraine and to all those who are fighting for our freedom and for peace. We appreciate their support and will never forget our real friends, who are helping Ukraine in these critical times. Thank you very much."

(Algemeen levendig applaus)

2237 ACTUALITEITSVRAGEN

2239 **ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT**

2239 **aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,**

2239 **en aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,**

2239 **betreffende "de uitbetaling van de huurtoelage en het ontslag van de klokkenluider".**

stupéfaction partout dans le monde et a immédiatement suscité un immense élan de solidarité envers l'Ukraine et les Ukrainiens de la part de très nombreux pays et de très nombreux citoyens.

Bruxelles et les Bruxellois n'ont pas été en reste. En votre nom, je souhaiterais saluer la générosité et la solidarité dont les habitants de notre Région continuent de faire preuve. Depuis plus de deux mois, l'Ukraine se défend contre cette agression meurtrière. Cette semaine, le bourgmestre de la Ville de Bruxelles, M. Philippe Close, s'est rendu en Ukraine à l'invitation de son collègue, le maire de Kyiv, Vitali Klitschko. À cette occasion, M. Klitschko a tenu à adresser un message à tous ceux qui, en Belgique et en particulier à Bruxelles, soutiennent l'Ukraine dans son juste combat. Il nous a transmis une vidéo en anglais, que nous allons diffuser maintenant.

- *Diffusion d'une vidéo de M. Vitali Klitschko, maire de Kyiv*

"Dear friends, more than two months ago, the Russian Federation started a senseless war against Ukraine. As a result of this war, Ukrainian cities were totally destroyed and thousands of civilians died. There is a real genocide against our population going on.

Right now, we are fighting for the future of our country. We defend our families and our children. I would like to thank everybody who supports Ukraine. We need help from our friends as well as financial, humanitarian and political support. We must do everything within our possibilities to end this war and to stop the aggression against our country.

Once more, thank you to everybody who supports Ukraine and to all those who are fighting for our freedom and for peace. We appreciate their support and will never forget our real friends, who are helping Ukraine in these critical times. Thank you very much."

(Applaudissements nourris sur tous les bancs)

QUESTIONS D'ACTUALITÉ

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME CÉLINE FREMAULT

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

et à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,

concernant "le versement de l'allocation loyer et le licenciement du lanceur d'alerte".

2241 **TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER ARNAUD VERSTRAETE,**

2241 **betreffende "de werking van Brussel Huisvesting in het licht van recente gebeurtenissen en de betaling van de huurtoelage".**

2243 **Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés)** *(in het Frans)*. - *Op 30 april berichtte Bruzz over het ontslag van een ambtenaar van Brussel Huisvesting, die bescherming genoot als klokkenluider. Eén dag nadat in Bruzz een artikel was verschenen waarin de man vertragingen in de uitbetaling van de huurtoelage aan de kaak had gesteld, zou zijn ontslagprocedure zijn ingezet.*

Nog los van de bescherming van klokkenluiders gaat het er voor ons om dat de huurtoelagen niet zijn uitbetaald. Die nieuwe vertraging was volgens u te wijten aan computerproblemen en aan vereisten inzake gegevensbescherming.

Werd de ambtenaar in kwestie ontslagen met respect voor de Europese richtlijn 2019/1937 betreffende de bescherming van klokkenluiders? Welke maatregelen zijn er genomen om vertragingen in de uitbetalingen te vermijden? Hoe kan de situatie zo goed mogelijk worden opgevolgd? Worden er extra middelen uitgetrokken voor huurders die door de vertraging in de problemen kwamen?

2245 **De heer Arnaud Verstraete (Groen)**. - Ik sluit me aan bij de vragen en de toon van mevrouw Fremault. We moeten natuurlijk wel de nodige voorzichtigheid in acht nemen, want het is niet omdat er veel berichten in de media verschijnen, dat we het volledige verhaal kennen. Dat moet nog onderzocht worden.

Dat neemt niet weg dat alvast de indruk wordt gewekt dat de organisatie liever iemand die problemen aankaart, ontslaat, dan dat ze die problemen oplost. De betrokkene zou problemen hebben aangekaart en zou op vraag van de regering op het matje zijn geroepen door de secretaris-generaal van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. Kort daarna werd hij ontslagen, ondanks het feit dat hij een klokkenluidersstatuut had aangevraagd.

Werd de procedure voor zulke zaken correct gevolgd?

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. ARNAUD VERSTRAETE,

concernant "le fonctionnement de Bruxelles Logement à la lumière de faits récents et le versement de l'allocation loyer".

Mme Céline Fremault (Les Engagés). - Par un article de Bruzz publié le 30 avril dernier, nous apprenions le licenciement d'un fonctionnaire de Bruxelles Logement qui semblait être protégé comme lanceur d'alerte, après une procédure de licenciement qui aurait été entamée il y a quelques semaines, un jour après la parution d'un premier article dans Bruzz dans lequel il dénonçait des retards dans le versement des allocations de logement. Je mets tout au conditionnel.

Au-delà de la protection et du licenciement du lanceur d'alerte, c'est le non-paiement des allocations de logement qui nous pose question. Si mes informations sont exactes, en commission du logement du 28 avril dernier, vous aviez indiqué que le nouveau retard était dû à des problèmes informatiques et à la nécessité de respecter le règlement général sur la protection des données.

Je souligne que ce dossier est souvent abordé en commission du logement et que vous apportez régulièrement des informations à ce propos.

Ceci étant dit, à la suite des alertes qui ont été lancées et des articles qui ont été publiés, il me semble essentiel de vous poser les questions suivantes : le licenciement du fonctionnaire est-il conforme à la directive européenne 2019/1937 sur la protection des lanceurs d'alerte ? Quelles sont les mesures prises pour éviter les retards de paiement qui ont eu lieu en juillet et après ? Comment peut-on suivre la situation au plus près pour éviter d'autres reports de paiement ? Enfin, une aide supplémentaire sera-t-elle dégagée pour les bénéficiaires d'allocations que le retard de paiement aurait mis en difficulté vis-à-vis de leur propriétaire ?

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais)*. - *Bien qu'elle ait demandé le statut de lanceur d'alerte, une personne ayant soulevé des problèmes au sein de Bruxelles Logement aurait, sur demande du gouvernement, été rappelée à l'ordre par la secrétaire générale du service public régional de Bruxelles avant d'être licenciée.*

La procédure en la matière a-t-elle été respectée ? Le gouvernement a-t-il effectivement contacté la secrétaire générale dans ce dossier ?

Envisagez-vous un audit ou d'autres mesures pour mettre au jour les problèmes éventuels au sein de Bruxelles Logement et surtout les régler ?

Par ailleurs, où en est-on dans le paiement annoncé de 1.068 allocations loyer ?

Klopt het dat de regering contact heeft opgenomen met de secretaris-generaal over dit dossier?

Volgens Bruzz zou nog een andere ambtenaar bevestigd hebben dat er belangrijke problemen zijn bij Brussel Huisvesting. Wat onderneemt u om eventuele problemen aan het licht te brengen en ze vooral aan te pakken? Overweegt u een audit?

Vorige week meldde u dat 1.068 van de ongeveer 11.000 huurtoelagen zeer binnenkort uitbetaald zouden worden. Wat is de laatste stand van zaken?

2247 **De voorzitter.-** Verschillende fractieleiders hebben mij een incident voorgelegd dat zich voerde in de commissie voor de Huisvesting. Ik zal het op mijn beurt voorleggen aan het Uitgebreid Bureau, want het betreft de kern en de vrijheid van ons parlementaire werk.

2249 **De heer Sven Gatz, minister.-** Het betreft een complex en delicaat dossier.

2251 *(verder in het Frans)*

De ambtenaar werd ontslagen omdat hij een negatieve beoordeling had gekregen na zijn stageperiode.

Volgens het statuut kan hij daartegen in beroep gaan en aangezien er een gerechtelijke procedure loopt, kan ik mij daar verder niet over uitspreken.

2253 *(verder in het Nederlands)*

De ombudsvrouw heeft op basis van de stukken die haar werden bezorgd, de klacht van de betrokkene onderzocht. Zij oordeelde dat de vraag niet gegrond was.

Ik wil u erop wijzen dat de ombudsvrouw, die onder de bevoegdheid van het Brussels Parlement valt, haar beslissing volledig onafhankelijk heeft genomen. Het komt de regering dan ook niet toe om daar bijkomend commentaar op te geven.

2255 *(verder in het Frans)*

De betaling van de huurtoelage kwam dan weer uitvoerig aan bod in de commissie voor de Huisvesting.

2257 **Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).- Mevrouw Fremault, zoals u al zei, heb ik donderdagmiddag**

M. le président.- Avant de passer la parole aux membres du gouvernement, je voudrais signaler aux collègues que j'ai été saisi d'un incident qui s'est déroulé en commission du logement. Plusieurs chefs de groupe m'ont contacté à la suite de cet incident qui touche au fondement de notre travail parlementaire.

Je vais saisir le Bureau élargi de la question. Nous aurons l'occasion d'en reparler plus longuement en son sein. En effet, cet incident loin d'être anodin nous amène à réfléchir à notre liberté de travail au sein de ce parlement.

M. Sven Gatz, ministre (en néerlandais).- *Il s'agit d'un dossier complexe et délicat.*

(poursuivant en français)

La procédure de licenciement entamée contre le fonctionnaire est tout simplement liée à son évaluation négative : l'administration a estimé que sa période de stage n'avait pas été concluante.

Comme le statut le lui permet, le fonctionnaire a le droit d'introduire un recours. Dès lors qu'une procédure judiciaire est en cours, je ne peux faire d'autres commentaires sur cette affaire.

(poursuivant en néerlandais)

Sur la base des éléments transmis, la médiatrice bruxelloise a estimé de manière totalement indépendante que la demande était non fondée.

Il ne revient pas au gouvernement de faire davantage de commentaires.

(poursuivant en français)

Quant au paiement de l'allocation loyer, cette question a fait l'objet de longues discussions au sein de la commission du logement et d'un exposé par ma collègue la secrétaire d'État, Mme Nawal Ben Hamou.

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- Comme vous l'avez dit, Mme Fremault, j'ai longuement expliqué en commission jeudi dernier - commission qui a été assez

uitgebreid uitgelegd hoe de toelage wordt toegekend en hoe de software wordt aangepast.

We hebben inderdaad vier maanden vertraging omdat we vroeger geen toegang hadden tot de gegevens die onder de privacywetgeving vallen.

2259 *(verder in het Nederlands)*

Mijnheer Verstraete, er worden in de loop van de komende weken 1.750 dossiers behandeld.

2261 *(verder in het Frans)*

We hebben maatregelen getroffen om de aanvragen van een huurtoelage snel te behandelen. U mag niet vergeten dat het om 12.500 mensen gaat.

2263 **Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés)** *(in het Frans).*- Minister Gatz bevestigt dat de zaak gerechtelijk aanhangig is gemaakt. Ik neem aan dat in zo'n geval iedereen het dossier kan raadplegen eens het is afgesloten.

U zei dat de evaluatie van de stagiair negatief was. Wanneer vond de stage plaats?

Krijgen begunstigden extra hulp als ze door de vertraagde uitbetaling van de huurtoelage problemen krijgen met hun verhuurder?

Ik vraag u ook om proactiever te communiceren als in de loop van de volgende weken nieuwe problemen opduiken, zodat de betrokkenen de informatie uit eerste hand krijgen.

2263 **De voorzitter.**- Ik moet u erop wijzen dat het geen parlementaire traditie is om individuele gevallen te bespreken. De formulering van de vragen verbaast me dan ook enigszins.

2267 **De heer Arnaud Verstraete (Groen).**- Voor mij is de algemene procedure belangrijk. Ik vraag geen informatie over de individuele zaak, die uiteraard vertrouwelijk is.

Het is goed dat de regering deze kwestie volgt.

mouvementée et dont on se souviendra longtemps - les procédures d'octroi de l'allocation ainsi que la refonte du système informatique.

Nous avons pris quatre mois de retard, c'est vrai, notamment parce que nous avons dû attendre de pouvoir accéder aux données liées au règlement général sur la protection des données. Aujourd'hui, les agents de Bruxelles Logement sont en train de traiter les dossiers.

(poursuivant en néerlandais)

Dans les semaines à venir, 1.750 dossiers seront traités.

(poursuivant en français)

Les mesures nécessaires seront prises pour traiter rapidement ces allocations loyer. Les agents de Bruxelles Logement subissent une forte pression et font tout leur possible. Je rappelle que l'allocation loyer concerne 12.500 personnes. Nous y travaillons activement.

Mme Céline Fremault (Les Engagés).- M. Gatz, vous confirmez donc qu'un recours a été introduit par voie judiciaire. Ce point est essentiel pour bien comprendre ce qui est possible aujourd'hui. J'imagine que, dans un cas comme celui-ci et dans un souci de transparence, tous les documents du dossier seront mis à la disposition de chacun, une fois celui-ci clôturé.

Je n'avais pas cette information, mais vous avez dit que l'évaluation du stagiaire avait été négative. Pouvez-vous me communiquer la période durant laquelle le stage a eu lieu ? Cet élément est important au regard du calendrier des informations relayées par Bruzz.

Enfin, une aide supplémentaire sera-t-elle envisagée pour les bénéficiaires si le retard de versement des allocations les met en difficulté par rapport à leur propriétaire ?

Je vous invite également à assurer une communication la plus proactive possible si de nouvelles difficultés devaient être constatées dans les prochaines semaines. Il est important pour les personnes concernées de connaître le contexte, sans l'apprendre par des voies détournées.

M. le président.- Je tiens à rappeler qu'il n'est pas dans la tradition d'un parlement d'évoquer des cas individuels. Je suis donc un peu surpris de la manière dont les questions sont formulées.

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais).*- *Je m'intéresse à la procédure en général, le dossier individuel étant bien sûr confidentiel.*

Hoe zorgt u ervoor dat problemen binnen Brussel Huisvesting zoals die nu door twee bronnen aan Bruzz worden gemeld, worden aangepakt? Als er signalen zijn dat er wat fout loopt zijn, moet u reageren.

Dat staat los van de vragen over de kwestie van de huurtoelagen, waar u duidelijke antwoorden op gaf. Beschikt u over een specifieke aanpak voor mogelijke problemen binnen Brussel Huisvesting?

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER YOUSSEF HANDICHI

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de overwogen maatregelen naar aanleiding van de verdubbeling van de elektriciteitsprijs in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

De heer Youssef Handichi (PTB) (in het Frans).- Door de enorme prijsstijgingen moet een Brussels gezin gemiddeld 500 euro per jaar meer neertellen voor de energierekening. De energieprijzen stijgen in Brussel nog meer dan elders.

Heroverweegt u uw beslissing om niet in te grijpen? Zult u de belastingen en de toeslagen op de energiefactuur van de Brusselaars verlagen?

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- De energieprijzen in Brussel stijgen inderdaad, maar niet meer dan in Wallonië en Vlaanderen.

De mate van de stijging houdt nauw verband met de maatregelen die op nationaal niveau genomen worden. Spanje en Italië hebben de btw bijvoorbeeld in een vroeger stadium verlaagd en in Frankrijk bestaat er een systeem waarbij de Franse staat het grootste deel van de toename voor zijn rekening neemt. Uiteindelijk zijn het wel nog steeds de overheden en bijgevolg de bevolking die de rekening betalen.

De gewestelijke belastingen bedragen slechts 5% van de energierekening, en die zijn niet toegenomen. Toch onderzoeken we een aantal mogelijkheden om de kosten te drukken, bijvoorbeeld door de openbare verlichting niet langer te financieren via de belastingen op de energiefactuur. We moeten die dan wel op een andere manier zien te bekostigen. Zulke maatregelen overwegen we voor de middellange termijn.

Deux sources font état de problèmes au sein de Bruxelles Logement. Que ferez-vous pour y remédier ?

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. YOUSSEF HANDICHI

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "les mesures envisagées à la suite du doublement du prix de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale".

M. Youssef Handichi (PTB).- M. le ministre, le libellé de ma question résume son contenu. Vous n'êtes pas sans savoir que les prix de l'énergie ont explosé en Région bruxelloise, comme partout ailleurs en Europe. Pour un ménage moyen, cela représente une augmentation de quelque 500 euros par an.

Vendredi passé, l'Agence de coopération des régulateurs de l'énergie a publié un rapport indiquant que la Région bruxelloise, avec presque 100 % de hausse, bat tous les records.

M. le ministre, reviendrez-vous sur votre décision de vous abstenir d'agir ? Diminuerez-vous les taxes et les surcharges grevant les factures d'énergie des Bruxellois ? Leur rendrez-vous enfin du pouvoir d'achat ?

M. Alain Maron, ministre.- L'augmentation des prix vaut pour toute la Belgique. Le rapport que vous mentionnez s'est penché sur la situation dans les capitales. Cependant, l'augmentation à Bruxelles, si elle est bien réelle, n'est pas supérieure à celle enregistrée en Wallonie ou en Flandre.

La hausse des prix dépend fortement des politiques qui ont été mises en place dans chaque pays. Par exemple, au regard de l'augmentation des prix, l'Espagne et l'Italie ont procédé plus rapidement à une baisse de la TVA que la Belgique. En France, il existe un système de bouclier. Dans le cas présent, la société Électricité de France (EDF) et l'État français prennent en charge l'essentiel de l'augmentation. En dernier ressort, ce sont toutefois les pouvoirs publics qui passent à la caisse et, par extension, la population. Cette stratégie a néanmoins permis de limiter la hausse. En Belgique, de tels dispositifs n'existaient pas. Ils ont été déployés un peu plus tard et portent progressivement leurs fruits.

La partie des taxes régionales représente 5 % de la facture - ce n'est pas rien -, mais n'a pas augmenté. La hausse des prix

2275 **De heer Youssef Handichi (PTB)** (in het Frans).- Voor u is 5% misschien niet veel, maar voor vele Brusselse gezinnen zou een daling van de energiefactuur met 5% een zeer welkome boost geven aan hun koopkracht.

U hebt ook niet geantwoord op de vraag of u de gewestelijke belastingen zult verlagen. Daaruit maak ik op dat u dat niet meteen van plan bent. Misschien komt u later nog tot inkeer.

2277 **ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW ISABELLE EMMERY**

2277 **aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,**

2277 **betreffende "de overwogen maatregelen gelet op de verhoging van de rentevoet voor leningen voor energierenovatie".**

2279 **Mevrouw Isabelle Emmery (PS)** (in het Frans).- L'Écho meldde donderdag dat de interestvoeten van leningen voor energierenovatie stijgen. Die stijging komt nog bovenop de aanzienlijke verhoging van de prijzen van grondstoffen en bouwmaterialen.

Die prijsstijgingen hebben aanzienlijke gevolgen voor gezinnen met een bescheiden inkomen en een eigen woning, en die ondanks Renolutionpremies en gratis leningen geen energiebesparende ingrepen kunnen uitvoeren.

porte exclusivement sur la seconde partie. Ce matin, j'ai reçu l'association Test-Achats, qui revendique la diminution de la partie relative aux taxes régionales et fédérales des factures énergétiques. Nous devons nous demander s'il y a lieu de maintenir le financement de services publics qui ne sont pas directement liés à l'énergie, tels que l'éclairage public. Si nous décidons de ne plus les financer par la facture, il ne faut pas oublier que nous devons trouver une manière de le faire. Par exemple, la rétribution communale a été isolée de la facture d'eau, mais la dotation générale aux communes a été augmentée, en compensation.

Nous devons mener une réflexion à ce propos sur le moyen terme. Je tenais à souligner que ce point ne concerne que 5 % de la facture. C'est à la fois peu et beaucoup.

M. Youssef Handichi (PTB).- M. Maron, en tant que ministre, vous pouvez vous permettre de dire qu'il ne s'agit "que de 5 %". Toutefois, ces 5 % représentent une diminution potentielle de 100 euros par an en pouvoir d'achat pour les ménages bruxellois. Ce n'est pas rien. Les gens ne gagnent pas tous 10.000 euros par mois et ne sont pas tous ministres ! Ces 5 % représentent une somme importante.

Nous sommes les champions d'Europe de l'augmentation et c'est à Bruxelles que celle-ci est la plus importante. Vous avez abordé de nombreux points dans votre réponse, mais vous n'avez pas pris position. Allez-vous ou non prendre une mesure pour diminuer ce que vous qualifiez de "que 5 %" ? Celle-ci profiterait aux citoyens exsangues et dans l'attente d'une réponse claire. Ce n'est pas immédiatement à l'ordre du jour et je reviendrai donc vers vous ultérieurement pour vous mettre la pression et vous faire entendre le désarroi des Bruxellois.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME ISABELLE EMMERY

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "les mesures envisagées au vu de l'augmentation du taux d'intérêt des crédits à la rénovation énergétique".

Mme Isabelle Emmery (PS).- Nous apprenions, dans L'Écho de ce jeudi, qu'une hausse des taux d'intérêt était en cours pour les crédits spécifiques à la rénovation énergétique. Une telle hausse va avoir un impact sur la capacité des ménages bruxellois à financer et réaliser ce type de travaux. Elle s'ajoute à la hausse très importante du coût des matières premières et des matériaux de construction.

Cette situation inflationniste a des conséquences importantes pour certains ménages, qui risquent d'échapper complètement à nos politiques distributives. Je pense en particulier aux ménages propriétaires occupants qui ont des revenus limités et qui, malgré

Wat onderneemt u ten behoeve van zulke gezinnen? Bestaat er geen risico dat de energiebesparing een nuloperatie wordt voor huurders, als eigenaars hun investeringen op hen verhalen?

les primes de Rénolution, et même avec un prêt à taux zéro, ne pourront envisager ce type de travaux en raison de leur situation financière.

Sans remettre en question l'ambition régionale d'avancer dans la rénovation énergétique, que prévoyez-vous pour aider ces ménages à participer à cette politique ?

Les propriétaires pourraient répercuter sur les locataires les investissements consentis dans le logement. Si l'augmentation des loyers n'est pas modérée, les gains sur le plan de la consommation énergétique ne risquent-ils pas d'être neutralisés ?

Tant pour les propriétaires occupants que pour les locataires, il y a donc beaucoup de questions sur l'accompagnement social de Rénolution.

²²⁸¹ **De heer Alain Maron, minister (in het Frans).**- Sommige gezinnen betalen maandelijks 500 euro voor gas. Dat is een veel groter probleem dan de stijging van de renovatieprijzen. Daarom is het ook veel rendabeler om de energieconsumptie door renovatie en isolatie terug te dringen.

M. Alain Maron, ministre.- Certains ménages doivent payer jusqu'à 500 euros de gaz par mois. Le vrai problème est d'abord là, de manière beaucoup plus aiguë que l'augmentation des prix de la rénovation. Il est de ce fait de plus en plus opportun, rentable et indispensable de rénover, d'isoler et de faire baisser la consommation énergétique pour faire baisser structurellement les factures et sortir les ménages, les plus précarisés surtout, de la dépendance aux énergies fossiles, qui sont mauvaises pour la planète et de plus en plus mauvaises pour le portefeuille.

Renolutionpremies dekken tot de helft van de renovatiekosten. Dat is meer dan in de andere gewesten. U hebt gelijk als u zegt dat dat in sommige gevallen niet volstaat. Daarom werken het kabinet-Ben Hamou en mijn kabinet aan de uitbreiding van de groene lening, zodat meer gezinnen er gebruik van kunnen maken.

Les primes Rénolution couvrent jusqu'à 50 % des coûts de rénovation. Aucune autre Région n'offre un tel taux de couverture. Vous avez raison de dire que, dans certains cas, c'est insuffisant et qu'il est nécessaire de solliciter des outils complémentaires. C'est pourquoi le cabinet de Mme Ben Hamou et le mien travaillent sur l'amplification du prêt vert afin qu'il soit plus accessible à tous les ménages et en particulier, à ceux qui en ont le plus besoin.

We werken ook aan andere vormen van financiering, zoals leningen die pas later moeten worden terugbetaald. Er zijn nog andere mogelijkheden, waarover een werkgroep bij Renolution zich zal buiten.

Nous travaillons également sur d'autres formes de prêt, notamment des prêts remboursables à la mutation, c'est-à-dire plus tard. Par ailleurs, différents acteurs proposent d'autres pistes pour activer les moyens, entre autres à travers des tiers investisseurs, qu'ils soient privés, associatifs, coopératifs ou autres. Un groupe de travail au sein de l'alliance Rénolution est dévolu à ces questions d'accessibilité financière. Il cherche des processus et des systèmes innovants d'accès aux ressources pour la rénovation.

Om de gevolgen voor de huurprijs te temperen, werkt het kabinet-Ben Hamou samen met mijn kabinet aan een conventionering van de huurprijzen.

Pour réduire l'impact sur les loyers, à la suite du séminaire gouvernemental, décision a été prise que le cabinet de Mme Ben Hamou travaille sur les processus de conventionnement des propriétaires bailleurs, en collaboration avec mon cabinet.

²²⁸³ **Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).**- Er is al nagedacht over verdere begeleiding, latere terugbetaling enzovoort.

Mme Isabelle Emmery (PS).- J'entends que la réflexion est bien avancée sur l'accompagnement, la mutation, le report du remboursement et le tiers investisseur.

Il est primordial, pour les locataires, de neutraliser ces augmentations. Le gain sur les charges sera réel, mais pour les passoires énergétiques, il s'agira surtout d'un gain de confort. Il

De prijsstijgingen moeten tot nul worden herleid voor huurders: zo moeten ze minder geld aan energie uitgeven en kunnen ze comfortabeler wonen.

fera plus chaud dans les habitations, mais les pertes de chaleur persisteront. Il faut donc tenir compte de l'aspect financier.

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER PETYA OBOLENSKY

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. PETYA OBOLENSKY

aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,

à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,

betreffende "de aangekondigde hervorming van de huisuitzettingsprocedures".

concernant "la réforme annoncée des procédures d'expulsion domiciliaire".

De heer Petya Obolensky (PTB) (in het Frans).- In de pers kondigde u een hervorming aan van de uithuiszettingsprocedure. Zo zouden er onder meer een wintermoratorium en een fonds voor achterstallige huur worden ingevoerd.

M. Petya Obolensky (PTB).- Vous avez annoncé dans la presse une réforme de la procédure d'expulsion domiciliaire qui comprendrait quatre mesures :

Die maatregelen zijn dringend, maar het Nationaal Eigenaars- en Mede-eigenaarssyndicaat dreigt al met beroepsprocedures bij het Grondwettelijk Hof.

- l'adaptation de la procédure d'expulsion en tant que telle ;
- l'instauration d'un moratoire hivernal généralisé pour l'ensemble des logements publics et privés ;
- la création d'un fonds de prise en charge des arriérés de loyers ;
- la mise en place d'un dispositif de suivi des expulsions.

Wat is het tijdschema voor de hervorming?

Hoe zult u dat fonds financieren?

Welke zijn de voorwaarden om gebruik te kunnen maken van dat fonds?

Ces mesures urgentes et nécessaires se font attendre. Vous vous souviendrez qu'en pleine crise sanitaire et économique, elles avaient chaque fois été prolongées à la dernière minute. Mon groupe avait alors demandé d'arrêter de jouer avec les gens et d'instaurer un moratoire généralisé. Nous accueillons donc favorablement votre annonce.

Waarom stelt u geen permanent moratorium in en beperkt u zich tot een wintermoratorium?

On constate cependant une levée de boucliers du côté du Syndicat national des propriétaires et copropriétaires, qui veut introduire une série de recours auprès de la Cour constitutionnelle.

Volgens het Nationaal Eigenaars- en Mede-eigenaarssyndicaat gaat u uw bevoegdheden te buiten. Wat is uw reactie daarop?

Quel calendrier comptez-vous suivre ?

Comment comptez-vous financer ce fonds ? Des conditions sont-elles prévues pour y avoir accès ? Dans l'affirmative, quelles sont-elles ?

Pourquoi ne pas avoir pérennisé le moratoire au-delà de la période hivernale ?

Alors que le Syndicat national des propriétaires et copropriétaires déclare que cette décision ne ressort pas légalement de vos compétences, que lui répondez-vous ?

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).- Wij hopen dat de hervorming begin 2023 in werking kan treden.

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- Nous espérons que la réforme pourra entrer en vigueur au début de l'année 2023.

Le fonds de financement des arriérés de loyers existe déjà. Il est alimenté par les amendes perçues en cas de discriminations au

Het fonds voor achterstallige huur bestaat al en wordt bekostigd met boetes wegens discriminatie bij huisvesting en wegens onbewoonbaarheid.

De voorwaarde is dat er een rechterlijke beslissing tot uithuiszetting is.

Een permanent moratorium zou neerkomen op een verbod op uithuiszettingen en daarmee zal de Raad van State, noch het Grondwettelijk Hof instemmen.

Het moratorium geldt voor openbare, sociale en private huisvesting en dat is een primeur in België.

logement et de logements insalubres. Un budget est donc déjà disponible.

Pour qu'un propriétaire ait accès au fonds, il faudra qu'un juge autorise une expulsion. Il y aura donc accès soit avant ou pendant le moratoire.

L'extension du moratoire à toute l'année reviendrait à interdire toute expulsion. Ni le Conseil d'État ni la Cour constitutionnelle ne soutiendraient une telle proposition.

Par ailleurs, le moratoire que nous instaurons, qui s'étend de novembre à mars, figure dans l'accord de gouvernement.

Nous pouvons nous féliciter d'être la première Région en Belgique à instaurer un moratoire hivernal pour le logement public, social et privé.

M. le président.- Nous vous en félicitons.

M. Petya Obolensky (PTB).- La crise socioéconomique est loin d'être finie, et la question des expulsions reste prégnante. Nous vous félicitons pour cette mesure et serons derrière vous dans la bataille contre le syndicat des grands propriétaires, s'il le faut. Nous allons vous pousser à prendre des mesures vraiment sociales, car il est essentiel qu'un combat soit mené à ce sujet.

Le fonds est important pour soutenir les petits propriétaires, car ce n'est pas à eux qu'il faut s'attaquer, mais bien aux grands acteurs qui, dans cette Région, jouent avec la vie des gens. Nous vous soutiendrons dans ce combat contre ces gros poissons !

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER DAVID WEYTSMAN

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "het overleg in het kader van de aangekondigde sloop van het viaduct Herrmann-Debroux".

De heer David Weytsman (MR) (in het Frans).- De regering heeft het richtplan van aanleg Herrmann-Debroux goedgekeurd. Dat voorziet onder meer in de afbraak van het viaduct.

Velen vrezen dat het verkeer zich zal verplaatsen naar de woonwijken in de buurt en dat de werken veel files zullen veroorzaken.

We moeten er ook voor zorgen dat Brussel vlot bereikbaar blijft voor bezoekers en pendelaars van buiten het gewest. Precies om die reden lijkt de beslissing tot de afbraak van het viaduct heel wat Waalse politici te beroeren.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. DAVID WEYTSMAN

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "la concertation dans le cadre de la démolition annoncée du viaduc Herrmann-Debroux".

M. David Weytsman (MR).- M. le ministre-président, votre gouvernement a approuvé le plan d'aménagement directeur (PAD) Delta/Herrmann-Debroux. L'un de ses objectifs est le réaménagement de cette entrée de Bruxelles, ce qui impliquera de fait la fermeture et la démolition du viaduc.

Certains sont en faveur de ce PAD, d'autres y sont opposés, mais de toutes parts, les inquiétudes sont perceptibles : certaines concernent les travaux, d'autres le report que ceux-ci pourraient entraîner dans les quartiers. Le débat est toujours le même : rien ne sert de détruire une infrastructure autoroutière si l'on crée en parallèle des bretelles d'autoroute dans les quartiers résidentiels.

Welke overlegmethode overweegt u? Wat is het tijdschema daarvoor?

Werden buurtbewoners van het viaduct, alsook het Waals Gewest geraadpleegd over de sloop?

Hoe voorkomt u dat de indruk ontstaat dat het Brussels Gewest zich steeds meer van de buitenwereld afsluit?

Certains citoyens s'inquiètent par ailleurs des embouteillages que généreront ces travaux à cette entrée de Bruxelles.

Enfin, Bruxelles est une Région, pas une île. Elle se situe en Belgique dont elle est la capitale et accueille à ce titre des centaines de milliers de familles et travailleurs tous les jours. Nous devons donc faire en sorte que ceux-ci puissent continuer à se rendre sur notre territoire. Or, les citoyens vivant dans des quartiers ou communes plus enclavés n'ont pas toujours la possibilité d'utiliser les transports en commun.

C'est probablement sur cette base que certains mandataires wallons, tous partis politiques confondus, se sont émus de cette décision qui semble unilatérale.

Quelle méthode de concertation envisagez-vous ? Suivant quel agenda ? Les riverains et la Région wallonne seront-ils consultés dans ce cadre ? Comment vous assurez-vous que Bruxelles ne soit pas une fois de plus perçue comme une Région se repliant malheureusement de plus en plus sur elle-même ?

²²⁹⁹ **De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).-** *Talrijke gesprekspartners werden geraadpleegd in dit dossier.*

Volgens het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening moet het gewest onder meer de andere twee gewesten raadplegen bij elke fase van de uitwerking van een richtplan van aanleg.

In het kader van het richtplan van aanleg Herrmann-Debroux hebben wij alleen een reactie van het Vlaams Gewest ontvangen, waarin het verzocht om samenwerking op metropolitane schaal.

De plannen zijn er inderdaad op gericht om het viaduct om te vormen tot stadsboulevard. Daarmee willen we de toegang tot het Brussels Gewest niet verhinderen, maar de zaken opnieuw in evenwicht brengen.

Daartoe worden heel wat studies verricht, wat gepaard zal gaan met een hele reeks andere maatregelen. Het richtplan is een veelomvattend voorstel en het hele proces zal jaren in beslag nemen. Het werd overigens onlangs nog besproken op een vergadering van het Overlegcomité.

De voorstelling van het richtplan midden februari werd bijgewoond door vertegenwoordigers van verschillende Vlaamse en Waalse ministers.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Je détiens la liste des nombreux interlocuteurs que nous avons consultés et qui me permettront de vous répondre.

L'élaboration d'un plan d'aménagement directeur (PAD) implique de se conformer aux règles énoncées par le Code bruxellois de l'aménagement du territoire (Cobat). En amont, celles-ci prévoient notamment une concertation, des réunions et des séminaires techniques qui concernent au premier chef les riverains, l'ensemble des communes et la Région bruxelloise mais aussi les deux autres Régions. Ces dernières sont officiellement consultées à toutes les étapes de l'élaboration d'un PAD.

Lors du lancement du PAD Herrmann-Debroux, nous n'avons pas enregistré de réactions, à l'exception de celle de la Région flamande qui demandait une coopération à l'échelle métropolitaine, ce qui va de soi lorsque l'on s'occupe des entrées de Bruxelles.

Nous nous sommes engagés dans une voie qui, effectivement, doit aboutir à un réaménagement de cette entrée autoroutière en boulevard urbain. Il ne s'agit nullement d'entraver l'entrée à Bruxelles, mais de la calibrer selon le résultat d'études à mener et de mesures à prendre.

Ce PAD constitue une proposition volumétrique et d'agencement et s'étendra sur plusieurs mois et même plusieurs années. Mon gouvernement n'a pas pour ambition de voir donnés les premiers coups de pioche sous cette législature, mais de s'engager dans un processus de long terme que nous avons d'ailleurs évoqué lors d'un récent Comité de concertation.

Une première réunion s'est tenue à la mi-février afin d'y présenter le PAD Herrmann-Debroux, avant le passage en troisième lecture. Nous avons invité les deux autres Régions et avons accueilli des représentants des ministres Willy Borsus, Zuhair

2301 *Misschien hebben de kabinetten de informatie niet doorgegeven aan de lokale vertegenwoordigers.*

Het overleg wordt in dezelfde geest voortgezet. We zullen een overlegplatform oprichten met alle betrokken partijen, waaronder de andere gewesten. Het Brussels Gewest wil zich helemaal niet van de buitenwereld afsluiten.

Het staat ons echter vrij om te beslissen hoe wij de komende jaren de stad willen inrichten en op die manier gehoor te geven aan de wensen van de Brusselaars.

2303 **De heer David Weytsman (MR)** *(in het Frans).*- *Het Waals Parlement wil duidelijk betrokken worden bij de gesprekken. Ik las overigens dat een bekend PS-lid dezelfde vragen had als ik.*

(Opmerkingen van minister-president Vervoort)

Als Brussels verkozenen zijn de Brusselse buurtbewoners van het viaduct evenwel mijn eerste bekommernis.

We zullen het debat voortzetten in de commissie voor de Mobiliteit en hopen zo snel mogelijk te kunnen beschikken over tellingen, studies en alternatieve plannen.

2309 **De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Om te kunnen bouwen, moet je soms iets afbreken. Er wordt in elk geval uitgebreid overleg gepleegd gedurende het hele proces.*

2309 **De heer David Weytsman (MR)** *(in het Frans).*- *Het enige waar we nu zicht op hebben, is de afbraak van het viaduct. We hebben echter nood aan een meer globaal overzicht, met onder meer de mogelijke alternatieven van de NMBS en de MIVB.*

Demir, Philippe Henry, Jan Jambon, Lydia Peeters, Céline Tellier et Elio Di Rupo. Personne ne niera que nous avons bel et bien consulté tant la Flandre que la Région wallonne.

Il y a peut-être eu une mauvaise communication entre les partis politiques et leurs représentants locaux, mais tous les cabinets ont été consultés.

Le processus se poursuivra avec l'ensemble des interlocuteurs. Nous créerons d'ailleurs une plateforme de concertation avec les acteurs concernés, dont les Régions, et nous continuerons dans cet état d'esprit. La Région bruxelloise ne se considère pas comme une île qui aménage son territoire sans se préoccuper des deux autres Régions. Nous connaissons bien les interactions entre Régions et une série de mesures devront être prises.

Toutefois, il revient à la Région bruxelloise de déterminer la manière dont elle envisage son aménagement urbain pour les prochaines années. Cela me semble légitime. Notre rôle est aussi de relayer les aspirations de notre population.

M. David Weytsman (MR).- Si la Région flamande a été la seule à répondre, le Parlement wallon souhaite manifestement être associé à cette discussion. C'est une volonté entendue dans toutes les formations politiques. J'ai d'ailleurs lu qu'un mandataire assez connu du PS se posait les mêmes questions.

(Remarques de M. Vervoort, ministre-président)

Il faisait justement part de ses préoccupations pour les Brabançons wallons.

Étant, pour ma part, d'abord élu en Région bruxelloise, je me préoccupe aussi de la problématique pour les riverains du projet.

À l'initiative d'Anne-Charlotte d'Ursel, nous aurons l'occasion de poursuivre ce débat en commission de la mobilité où nous demanderons de disposer, le plus rapidement possible, d'un comptage et d'études, mais aussi de projets alternatifs et des nouveaux services qui devraient être créés avant d'envisager une telle destruction.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Pour pouvoir construire, il faut parfois d'abord détruire. Cela fait partie de l'épuration. Tout le processus se fera dans un espace-temps largement concerté avec l'ensemble des partenaires.

M. David Weytsman (MR).- Je comprends votre réponse en tant que ministre-président chargé de l'aménagement du territoire. Mais il manque une vision globale pour expliquer les possibilités alternatives et les propositions de la SNCB, qui incluent le réseau express régional. Des extensions sont également possibles, comme celles de lignes de tram ou de métro, à l'instar de ce que demande depuis longtemps Mme d'Ursel.

2315 - De vergadering wordt geschorst om 11.40 uur.

3387 - De vergadering wordt hervat om 12.30 uur.

3387 **EERBETOON**

3387 **De voorzitter.-** Geachte collega's, ik nodig u uit om op te staan en hulde te brengen aan de heer Jan Béghin, die op dinsdag 3 mei 2022 op 72-jarige leeftijd is overleden. Jan Béghin was een belangrijke politieke persoonlijkheid in Brussel en in dit parlement, die zich inzette tegen armoede.

Met zijn licentiaat in de wiskunde en de economie op zak, begint hij zijn politieke loopbaan als gemeenteraadslid in 1971 in Ganshoren, de gemeente waar hij opgroeide. Daarna is hij meer dan twintig jaar schepen.

Op 23-jarige leeftijd wordt hij verkozen als lid van de Nederlandse Commissie voor Cultuur, de voorloper van de Vlaamse Gemeenschapscommissie. Daarvan is hij eerste ondervoorzitter van 1979 tot 1988 en voorzitter van 1988 tot 1989. Bevoegd voor Jeugd en Sport richt hij de jeugd- en gezinsboerderij Het Neerhof op.

Op 12 juli 1989 treedt hij toe tot dit parlement als eerste ondervoorzitter. Die functie bekleedt hij tot 2004 en nog eens van 2006 tot 2009. Daarnaast is hij ondervoorzitter van de Vlaamse Gemeenschapscommissie van 2004 tot 2009. Sommigen van u herinneren zich misschien dat hij deel uitmaakte van het Bureau dat de grondslag legde van het gebouw waar we ons nu in bevinden.

3391 *(verder in het Nederlands)*

Als Vlaamse Brusselaar zetelt hij van september 1997 tot juni 1999 tevens in het Vlaams Parlement. Hij publiceert twee boeken over armoede en ligt mee aan de oorsprong van het Brussels Sociaal Impulsfonds. In 2009 neemt hij afscheid als volksvertegenwoordiger, maar hij zet zich verder in voor het welzijn van de Brusselaars.

3393 *(verder in het Frans)*

Zelf herinner ik me de heer Béghin als eerste medeondertekenaar van de ordonnantie inzake diversiteit. De andere medeondertekenaars zijn hier vandaag aanwezig. Laten we een minuut stilte in acht nemen om de heer Béghin te gedenken.

Nous n'avons qu'une vue partielle du puzzle, en l'occurrence la destruction du viaduc. Sur le papier, cela donne l'impression que Bruxelles se referme sur elle-même.

- La séance est suspendue à 11h40.

- La séance est reprise à 12h30.

HOMMAGE

M. le président.- Chers collègues, je vous invite à vous lever en hommage à M. Jan Béghin qui nous a quittés ce mardi 3 mai 2022 à 72 ans. Homme engagé contre la pauvreté, il a été une figure politique importante à Bruxelles et au sein de notre assemblée.

Licencié en mathématiques et en sciences économiques, il entame sa carrière politique en tant que conseiller communal en 1971 à Ganshoren, commune qui l'a vu grandir. Il occupera ensuite pendant plus de vingt ans le poste d'échevin.

À 23 ans, il est élu à la Nederlandse Commissie voor Cultuur, prédécesseur de la Vlaamse Gemeenschapscommissie dont il sera le premier vice-président de 1979 à 1988 et le président de 1988 à 1989. En sa qualité de responsable de la jeunesse et des sports, il est à l'origine de la création d'une ferme pour enfants et pour les familles, le Neerhof.

Le 12 juillet 1989, il fait son entrée au sein de notre assemblée dont il sera le premier vice-président de 1989 à 2004 et de 2006 à 2009. Il est, par ailleurs, vice-président de la Vlaamse Gemeenschapscommissie de 2004 à 2009. Certains parmi vous se souviendront peut-être qu'il a fait partie du Bureau qui a permis la création du bâtiment dans lequel nous nous trouvons aujourd'hui. Auteur de deux livres sur la pauvreté, il est également l'un des initiateurs de la création du Fonds d'impulsion sociale à Bruxelles. En 2009, il met fin à sa carrière de député, mais continuera à œuvrer au bien-être des Bruxellois.

(poursuivant en néerlandais)

En tant que Bruxellois flamand, il a également été membre du Parlement flamand de septembre 1997 à juin 1999.

(poursuivant en français)

À titre personnel, chers collègues, je me souviens de M. Béghin comme le premier cosignataire de l'ordonnance sur la diversité. Les autres cosignataires sont présents dans cette assemblée. À sa mémoire, je vous demanderai d'observer une minute de silence.

(L'assemblée se lève et observe une minute de silence)

(De vergadering neemt een minuut stilte in acht)

NAAMSTEMMINGEN

A-393/1 en 2 – 2020/2021

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie betreffende het mogelijk maken en faciliteren van buitenlands eigendomsonderzoek door de openbare vastgoedmaatschappijen (nrs. A-393/1 en 2 – 2020/2021) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 1

73 leden zijn aanwezig.

58 antwoorden ja.

4 antwoorden neen.

11 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van resolutie aan.

A-497/1 en 2 – 2021/2022

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van Leefmilieu Brussel voor het jaar 2019 (nrs. A-497/1 en 2 – 2021/2022).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 2

73 leden zijn aanwezig.

68 antwoorden ja.

3 antwoorden neen.

2 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

VOTES NOMINATIFS

A-393/1 et 2 – 2020/2021

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution visant à permettre et faciliter la réalisation d'une enquête patrimoniale à l'étranger par les sociétés immobilières de service public (nos A-393/1 et 2 – 2020/2021) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 1

73 membres sont présents.

58 répondent oui.

4 répondent non.

11 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition de résolution.

A-497/1 et 2 – 2021/2022

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant approbation du compte général et règlement définitif du budget de Bruxelles Environnement pour l'année 2019 (nos A-497/1 et 2 – 2021/2022).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 2

73 membres sont présents.

68 répondent oui.

3 répondent non.

2 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

A-498/1 en 2 – 2021/2022

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van de algemene rekening en eindregeling van de begroting van Leefmilieu Brussel voor het jaar 2020 (nrs. A-498/1 en 2 – 2021/2022).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 3

72 leden zijn aanwezig.

52 antwoorden ja.

3 antwoorden neen.

17 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

A-519/1 en 2 – 2021/2022

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende diverse maatregelen met betrekking tot de belasting op de inrichtingen van toeristisch logies op grond van de Covid-19-gezondheids crisis (nrs. A-519/1 en 2 – 2021/2022).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 4

74 leden zijn aanwezig.

70 antwoorden ja.

4 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

A-520/1 en 2 – 2021/2022

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over de amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel van het ontwerp van ordonnantie betreffende de interoperabiliteit van elektronische tolfheffingssystemen voor het wegverkeer (nrs. A-520/1 en 2 – 2021/2022).

*Art. 3 – am. 1**A-498/1 et 2 – 2021/2022*

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant approbation du compte général et règlement définitif du budget de Bruxelles Environnement pour l'année 2020 (nos A-498/1 et 2 – 2021/2022).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 3

72 membres sont présents.

52 répondent oui.

3 répondent non.

17 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

A-519/1 et 2 – 2021/2022

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant des mesures relatives à la taxe sur les établissements d'hébergement touristique prises en raison de la crise sanitaire du Covid-19 (nos A-519/1 et 2 – 2021/2022).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 4

74 membres sont présents.

70 répondent oui.

4 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

A-520/1 et 2 – 2021/2022

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble du projet d'ordonnance concernant l'interopérabilité des systèmes de télépéage routier (nos A-520/1 et 2 – 2021/2022).

Art. 3 – am. 1

3405 **De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 1, ingediend door de heer Guy Vanhengel.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 5

74 leden zijn aanwezig.

66 antwoorden ja.

8 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 1 aangenomen.

3409 **De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het aldus geamendeerde artikel 3.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 6

74 leden zijn aanwezig.

66 antwoorden ja.

8 onthouden zich.

Bijgevolg wordt het geamendeerde artikel 3 aangenomen.

3411 *Art. 18 - am. 2*

3411 **De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 2, ingediend door de heer Guy Vanhengel.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 7

74 leden zijn aanwezig.

67 antwoorden ja.

7 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 2 aangenomen.

3413 **De voorzitter.-** Aan de orde is de naamstemming over het aldus geamendeerde artikel 18.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 8

74 leden zijn aanwezig.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 1, déposé par M. Guy Vanhengel.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 5

74 membres sont présents

66 répondent oui.

8 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 1 est adopté.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 3 tel qu'amendé.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 6

74 membres sont présents.

66 répondent oui.

8 s'abstiennent.

En conséquence, l'article 3 tel qu'amendé est adopté.

Art. 18 – am. 2

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 2, déposé par M. Guy Vanhengel.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 7

74 membres sont présents.

67 répondent oui.

7 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 2 est adopté.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 18 tel qu'amendé.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 8

74 membres sont présents

66 antwoorden ja.

8 onthouden zich.

Bijgevolg wordt het geamendeerde artikel 18 aangenomen.

3415 *Art. 19 - am. 3*

3415 **De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 3, ingediend door de heer Guy Vanhengel.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 9

74 leden zijn aanwezig.

67 antwoorden ja.

7 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 3 aangenomen.

3417 **De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het aldus geamendeerde artikel 19.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 10

74 leden zijn aanwezig.

66 antwoorden ja.

8 onthouden zich.

Bijgevolg wordt het geamendeerde artikel 19 aangenomen.

3419 *A-520*

3419 **De voorzitter.**- Aan de orde is de stemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 11

74 leden zijn aanwezig.

66 antwoorden ja.

8 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

66 répondent oui.

8 s'abstiennent.

En conséquence, l'article 18 tel qu'amendé est adopté.

Art. 19 – am. 3

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 3, déposé par M. Guy Vanhengel.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 9

74 membres sont présents

67 répondent oui.

7 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 3 est adopté.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 19 tel qu'amendé.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 10

74 membres sont présents.

66 répondent oui.

8 s'abstiennent.

En conséquence, l'article 19 tel qu'amendé est adopté.

A-520

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 11

74 membres sont présents

66 répondent oui.

8 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance, qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

A-319/1 en 2 – 2020/2021

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 4 oktober 2018 inzake de toegankelijkheid van de websites en mobiele applicaties van de gewestelijke overheidsinstanties en de gemeenten (nrs. A-319/1 en 2 – 2020/2021) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 12

74 leden zijn aanwezig.

47 antwoorden ja.

26 antwoorden neen.

1 onthoudt zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van ordonnantie aan.

A-545/1 – 2021/2022 - Wijziging van het
statuut van de tijdelijke medewerkers

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over de wijziging van het enig artikel van het statuut van de tijdelijke medewerkers van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 13

75 leden zijn aanwezig.

75 antwoorden ja.

Bijgevolg neemt het parlement de wijziging van het enig artikel van het statuut van de tijdelijke medewerkers van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement aan.

A-544/1 – 2021/2022 - Wijziging van het
personeelsstatuut van de permanente diensten

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over de wijziging van verschillende artikelen van het personeelsstatuut van de permanente diensten.

A-319/1 et 2 – 2020/2021

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 4 octobre 2018 relative à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles des organismes publics régionaux et des communes (nos A-319/1 et 2 – 2020/2021) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 12

74 membres sont présents.

47 répondent oui.

26 répondent non.

1 s'abstient.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition d'ordonnance.

A-545/1 – 2021/2022 - Modification du
statut des collaborateurs temporaires

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur la modification de l'article unique du statut des collaborateurs temporaires du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 13

75 membres sont présents.

75 répondent oui.

En conséquence, le parlement adopte la modification de l'article unique du statut des collaborateurs temporaires du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

A-544/1 – 2021/2022 - Modification du
statut du personnel des services permanents

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur la modification de divers articles du statut du personnel des services permanents.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 14

74 leden zijn aanwezig.

72 antwoorden ja.

2 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement de wijziging van verschillende artikelen van het personeelsstatuut van de permanente diensten aan.

De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

³⁴²⁹ **Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)** (in het Frans).- *Ofschoon we achter een uitbreiding van het personeel staan, hebben we twee opmerkingen. Ten eerste is de gelijkheid inzake statutarisering niet gegarandeerd en ten tweede wordt er enigszins afgeweken van de taalquota, wat tot spanningen kan leiden.*

³⁴³¹ **De heer Marc Loewenstein (DéFI)** (in het Frans).- *In naam van mijn fractie zal ik me onthouden. Ik wil graag de redenen kenbaar maken.*

Ik waardeer het werk van het Bureau, de diensten en de griffier voor dit belangrijke en noodzakelijke actieplan. Het staat buiten kijf dat er oplossingen moeten komen voor de personeelsproblemen. Mijn fractie kan zich echter niet vinden in de oplossing die werd bedacht voor het tekort aan vertalers.

We hadden liever gezien dat er niet aan de huidige verhouding van twee derde Franstaligen en een derde Nederlandstaligen werd geraakt, zowel met betrekking tot het voltallige personeelsbestand als inzake het personeel van niveau A.

De functies in de dienst verslaggeving worden uiteraard niet meegerekend voor het evenwicht op niveau A en voor de directiefuncties geldt de fiftyfiftyverdeling.

De taalquota dienen om het parlement voor communautaire spanningen te behoeden. Het was dan ook beter geweest om de noodzakelijke indienstneming van extra vertalers te compenseren met een wissel van taalrol voor andere functies van hetzelfde niveau.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 14

74 membres sont présents.

72 répondent oui.

2 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte la modification de divers articles du statut du personnel des services permanents.

Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

Mme Zoé Genot (Ecolo).- Nous soutenons pleinement les efforts entrepris au sein du parlement pour renforcer les équipes qui travaillent à nos côtés. Cependant, deux aspects de cette réforme nous inquiètent.

Le premier, c'est que l'égalité de tous les Belges devant la statutarisation n'est pas garantie, ce qui pourrait être source d'insécurité juridique. Le deuxième, c'est que nous faisons une petite entorse à notre système de quotas linguistiques, ce qui pourrait créer des tensions.

M. Marc Loewenstein (DéFI).- Je m'abstiens afin de rester cohérent par rapport à la position défendue par mon groupe au sein du Bureau.

Avant de justifier mon abstention, je voudrais saluer le travail considérable réalisé au niveau du Bureau, essentiellement par les services, et en particulier par le greffier, au travers de ce plan d'action. Ce travail est important, complexe et nécessaire.

Il s'agit bien sûr de répondre à des problèmes vécus au quotidien par le personnel. Les mesures sont là dans l'objectif d'améliorer la situation et nous en sommes pleinement conscients. Mon groupe a toutefois un souci avec l'un des moyens proposés pour répondre au manque d'effectifs au sein de l'équipe des traducteurs. Je serai donc un peu plus précis que l'intervenante précédente, mais je pense qu'il est utile d'expliquer la raison de notre abstention.

Cela concerne l'adaptation des règles relatives aux équilibres linguistiques et la modification de l'article 4, § 2 du statut. Si, comme vous l'aurez certainement lu dans le rapport, la proposition finale va moins loin que la proposition initiale, il n'en demeure pas moins que nous aurions préféré ne pas toucher aux règles de répartition linguistique existantes, à savoir une répartition de deux tiers de francophones et d'un tiers de néerlandophones, tant dans l'ensemble des services qu'au niveau A.

Les emplois de la direction des comptes rendus ne sont évidemment pas comptabilisés pour l'équilibre au niveau A.

3431 **De voorzitter.-** Daar hebben we het al over gehad.

3431 **De heer Marc Loewenstein (DéFI) (in het Frans).-** Ja, maar misschien zijn niet alle parlementsleden op de hoogte.

Die wissel van taalrol zou geleidelijk kunnen worden toegepast, naar aanleiding van nieuwe indienstneming.

De uiteindelijke beslissing om de taalverdeling wel te behouden voor het gehele personeelsbestand, maar niet voor niveau A, schept een precedent waar DéFI niet achter staat.

3437 **De voorzitter.-** Ik wil op mijn beurt mijn dank en lof uitspreken voor de leden van het Bureau, die de voorbije tweeënhalve jaar uitstekend werk hebben verricht en over de taalkundige en politieke grenzen heen het algemene belang en de toekomst van onze instelling voorop hebben gesteld.

(Algemeen applaus)

3441 De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- De vergadering wordt gesloten om 12.50 uur.

et la règle de 50/50 vaut pour les niveaux des postes de direction. Les règles en vigueur préservent le parlement de tensions linguistiques. Elles sont là pour éviter d'avoir ce genre de discussions créant des crispations entre les communautés linguistiques. Mon groupe n'était bien sûr pas opposé au recrutement de traducteurs supplémentaires pour répondre aux besoins, pour autant qu'il soit compensé par des changements de rôles linguistiques par d'autres fonctions aux mêmes niveaux.

M. le président.- Nous en avons déjà discuté.

M. Marc Loewenstein (DéFI).- En effet, mais comme nous nous sommes référés au rapport écrit, les membres du parlement n'en sont peut-être pas tous informés.

Nous estimions par ailleurs que ces changements pouvaient s'opérer progressivement, dans le cadre de nouveaux engagements. Finalement, il a été décidé que les traducteurs supplémentaires seront soumis à l'équilibre linguistique applicable à l'ensemble des services, mais pas à l'équilibre linguistique applicable au niveau A. Si nous poursuivons cette logique, comme l'a dit ma collègue, nous ouvrons une porte, ce que mon groupe ne souhaite pas. C'est la raison pour laquelle, tout comme je me suis abstenu en Bureau, je m'abstiens ici, au nom de mon groupe.

M. le président.- Puisque j'ai l'honneur de présider cette assemblée, je voudrais également dire un petit mot. Au-delà de nos appartenances linguistiques et politiques, aux uns et aux autres, je voulais remercier et saluer le travail des membres du Bureau, qui, grâce à leur engagement depuis deux ans et demi, ont su faire prévaloir l'intérêt général ainsi que l'intérêt et l'avenir de cette institution. J'aimerais leur adresser un immense merci parce que je pense que nous avons accompli du bon travail et nous allons continuer à le faire.

(Applaudissements sur tous les bancs)

La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- La séance est levée à 12h50.

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN / DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS**STEMMING 1 / VOTE 1**

Ja	58	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Juan Benjumea Moreno, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Ridouane Chahid, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevkett Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	4	Non
------	---	-----

Dominiek Lootens-Stael, Cielte Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Onthoudingen	11	Abstentions
--------------	----	-------------

Latifa Aït Baala, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Bertin Mampaka Mankamba, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

STEMMING 2 / VOTE 2

Ja	68	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevkett Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	3	Non
------	---	-----

Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Pepijn Kennis, Dominiek Lootens-Stael.

STEMMING 3 / VOTE 3

Ja	52	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Ridouane Chahid, Francis Dagrin, Emmanuel De Bock, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Jean-Pierre Kerckhofs, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevet Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	3	Non
------	---	-----

Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Onthoudingen	17	Abstentions
--------------	----	-------------

Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Gladys Kazadi, Pepijn Kennis, Dominiek Lootens-Stael, Bertin Mampaka Mankamba, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

STEMMING 4 / VOTE 4

Ja	70	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevet Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	4	Abstentions
--------------	---	-------------

Pepijn Kennis, Cielte Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

STEMMING 5 / VOTE 5

Ja	66	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Latifa Aït Baala, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevkem Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	8	Abstentions
--------------	---	-------------

Victoria Austraet, Jan Busselen, Francis Dagrin, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 6 / VOTE 6

Ja	66	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevet Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	8	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrin, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Dominiek Lootens-Stael, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 7 / VOTE 7

Ja	67	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevkem Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	7	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrin, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 8 / VOTE 8

Ja	66	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevet Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	8	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrin, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Dominiek Lootens-Stael, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 9 / VOTE 9

Ja	67	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevkem Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	7	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrin, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 10 / VOTE 10

Ja	66	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevet Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	8	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrin, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Dominiek Lootens-Stael, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 11 / VOTE 11

Ja	66	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevet Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	8	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Francis Dagrin, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Dominiek Lootens-Stael, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 12 / VOTE 12

Ja	47	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Nicole Bomele Nketo, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevkett Temiz, Julien Uyttendaele, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Neen	26	Non
------	----	-----

Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Alexia Bertrand, Jan Busselen, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Youssef Handichi, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Dominiek Lootens-Stael, Bertin Mampaka Mankamba, Petya Obolensky, Viviane Teitelbaum, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Pepijn Kennis.

STEMMING 13 / VOTE 13

Ja	75	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevkem Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

STEMMING 14 / VOTE 14

Ja	72	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Juan Benjumea Moreno, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Marc-Jean Ghysels, Youssef Handichi, Soetkin Hoessen, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevkem Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhangel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Zoé Genot, Marc Loewenstein.

VERONTSCHULDIGD / EXCUSÉS

- Mme Stéphanie Koplowicz
- Mme Clémentine Barzin
- Mevrouw Carla Dejonghe
- Mme Françoise De Smedt
- Mevrouw Bianca Debaets
- Mme Elisa Groppi
- Mme Margaux De Ré
- M. Bruno Bauwens
- M. Emin Özkara
- Mme Leila Lahssaini

BIJLAGEN

GRONDWETTELIJK HOF

IN UITVOERING VAN ARTIKEL 76 VAN DE BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN :

- het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing van artikel 34*bis* van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 27 april 1995 « betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur », zoals ingevoegd bij artikel 2 van de ordonnantie van 10 december 2021 « tot invoering van een afwijkende overgangsregeling in de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidiensten en diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur », ingesteld door T.A. en anderen (nr. van de rol 7742).
- het beroep tot gehele of gedeeltelijke vernietiging (artikelen 1, 4, 6, 7, 8 en 18) van het decreet van het Waals Gewest van 12 november 2021 « houdende wijziging van Boek II van het Milieuwetboek dat het Waterwetboek inhoudt, met het oog op de vaststelling van een kader voor de terugwinning van bemalingswater », ingesteld door de vzw « Abbaye Notre-Dame de Saint-Rémy » (nr. van de rol 7789).

ANNEXES

COUR CONSTITUTIONNELLE

EN APPLICATION DE L'ARTICLE 76 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE :

- le recours en annulation et la demande de suspension de l'article 34*bis* de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 avril 1995 « relative aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur », tel qu'il a été inséré par l'article 2 de l'ordonnance du 10 décembre 2021 « insérant un régime dérogatoire transitoire dans l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur », introduits par T.A. et autres (n° du rôle 7742).
- le recours en annulation totale ou partielle (articles 1^{er}, 4, 6, 7, 8 et 18) du décret de la Région wallonne du 12 novembre 2021 « modifiant le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau en vue d'instaurer un cadre pour la valorisation des eaux d'exhaure », introduit par l'ASBL « Abbaye Notre-Dame de Saint-Rémy » (n° du rôle 7789).

IN UITVOERING VAN ARTIKEL 77 VAN DE
BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP
HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET
GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN :

- de prejudiciële vragen over artikel 65/1 van de wet van 16 maart 1968 « betreffende de politie over het wegverkeer », gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Tongeren (nrs van de rol 7784, 7785 en 7786 (samengevoegde zaken)).
- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 27 en 42 van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 12 december 2016 « houdende het tweede deel van de fiscale hervorming » (wijziging van artikel 257 van het WIB 1992), gesteld door de Nederlandstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (nr. van de rol 7790).
- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 286 en 288 van het Vlaamse decreet van 22 december 2017 « over het lokaal bestuur », gesteld door de Nederlandstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (nr. van de rol 7791).

EN APPLICATION DE L'ARTICLE 77 DE LA LOI
SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR
CONSTITUTIONNELLE, LA COUR
CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE :

- les questions préjudicielles concernant l'article 65/1 de la loi du 16 mars 1968 « relative à la police de la circulation routière », posées par le Tribunal de première instance du Limbourg, division de Tongres (n^{os} du rôle 7784, 7785 et 7786 (affaires jointes)).
- la question préjudicielle relative aux articles 27 et 42 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2016 « portant la deuxième partie de la réforme fiscale » (modification de l'article 257 du CIR 1992), posée par le Tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles (n^o du rôle 7790).
- les questions préjudicielles relatives aux articles 286 et 288 du décret flamand du 22 décembre 2017 « sur l'administration locale », posées par le Tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles (n^o du rôle 7791).

IN UITVOERING VAN ARTIKEL 113 VAN DE BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN DE VOLGENDE ARRESTEN :

- arrest nr. 54/2022 uitgesproken op 21 april 2022, in zake :
 - de prejudiciële vragen over de artikelen 17, 67 tot 72 en 117, § 3, van de wet van 15 mei 2007 « betreffende de civiele veiligheid » en het koninklijk besluit van 19 april 2014 « tot bepaling van de voorwaarden van een specifieke dotatie aan de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest », bekrachtigd bij artikel 209, 3°, van de programmawet van 19 december 2014, gesteld door het Hof van Beroep te Brussel (nr. van de rol 7379).
- arrest nr. 55/2022 uitgesproken op 21 april 2022, in zake :
 - de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 358, 347-3, 359-2 *junctis* de artikelen 361-4, *b)* en *c)*, 348-3, 348-5, 348-5/1 en 348-11 van het oud Burgerlijk Wetboek, gesteld door de familie- en jeugdrechtbank van de Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde (nr. van de rol 7596).
- arrest nr. 56/2022 uitgesproken op 21 april 2022, in zake :
 - het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van artikel 15 van de programmawet van 20 december 2020 (in zoverre het artikel 1^{er} *quater*, § 3, van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 « tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven » vervangt), ingesteld door Jose Pauwelyn en anderen (nr. van de rol 7611).
- arrest nr. 57/2022 uitgesproken op 21 april 2022, in zake :
 - de prejudiciële vraag betreffende artikel 82 van de faillissementswet van 8 augustus 1997, gesteld door het Hof van Beroep te Antwerpen (nr. van de rol 7615).

EN APPLICATION DE L'ARTICLE 113 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE LES ARRÊTS SUIVANTS :

- arrêt n° 54/2022 rendu le 21 avril 2022, en cause :
 - les questions préjudicielles concernant les articles 17, 67 à 72 et 117, § 3, de la loi du 15 mai 2007 « relative à la sécurité civile » et l'arrêté royal du 19 avril 2014 « fixant les conditions d'octroi d'une dotation spécifique au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale », confirmé par l'article 209, 3°, de la loi-programme du 19 décembre 2014, posées par la Cour d'appel de Bruxelles (n° du rôle 7379).
- arrêt n° 55/2022 rendu le 21 avril 2022, en cause :
 - les questions préjudicielles relatives aux articles 358, 347-3, 359-2 *junctis* les articles 361-4, *b)* et *c)*, 348-3, 348-5, 348-5/1 et 348-11 de l'ancien Code civil, posées par le tribunal de la famille et de la jeunesse du Tribunal de première instance de Flandre orientale, division de Termonde (n° du rôle 7596).
- arrêt n° 56/2022 rendu le 21 avril 2022, en cause :
 - le recours en annulation partielle de l'article 15 de la loi-programme du 20 décembre 2020 (en ce qu'il remplace l'article 1^{er} *quater*, § 3, de l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 « fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux »), introduit par Jose Pauwelyn et autres (n° du rôle 7611).
- arrêt n° 57/2022 rendu le 21 avril 2022, en cause :
 - la question préjudicielle relative à l'article 82 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, posée par la Cour d'appel d'Anvers (n° du rôle 7615).

- arrest nr. 58/2022 uitgesproken op 21 april 2022, in zake :
 - de prejudiciële vraag betreffende artikel 1004/1, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door het Hof van Beroep te Gent (nr. van de rol 7618).

- arrest nr. 59/2022 uitgesproken op 21 april 2022, in zake :
 - de prejudiciële vraag betreffende artikel 2.7.7.0.3 van de Vlaamse Codex Fiscaliteit van 13 december 2013, vóór de opheffing ervan bij artikel 16 van het Vlaamse decreet van 8 december 2017, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent (nr. van de rol 7647).

- arrest nr. 60/2022 uitgesproken op 21 april 2022, in zake :
 - de vordering tot schorsing van artikel 34bis van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 27 april 1995 « betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur », zoals ingevoegd bij artikel 2 van de ordonnantie van 10 december 2021 « tot invoeging van een afwijkende overgangsregeling in de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidiensten en diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur », ingesteld door Taoufik Azouz en anderen (nr. van de rol 7742).

- arrêt n° 58/2022 rendu le 21 avril 2022, en cause :
 - la question préjudicielle relative à l'article 1004/1, § 1^{er}, du Code judiciaire, posée par la Cour d'appel de Gand (n° du rôle 7618).

- arrêt n° 59/2022 rendu le 21 avril 2022, en cause :
 - la question préjudicielle relative à l'article 2.7.7.0.3 du Code flamand de la fiscalité du 13 décembre 2013, avant son abrogation par l'article 16 du décret flamand du 8 décembre 2017, posée par le Tribunal de première instance de Flandre orientale, division de Gand (n° du rôle 7647).

- arrêt n° 60/2022 rendu le 21 avril 2022, en cause :
 - la demande de suspension de l'article 34bis de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 avril 1995 « relative aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur », tel qu'il a été inséré par l'article 2 de l'ordonnance du 10 décembre 2021 « insérant un régime dérogatoire transitoire dans l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur », introduite par Taoufik Azouz et autres (n° du rôle 7742).

COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT

MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT

MOTION

MOTIE

- Par courrier du 25 avril 2022, la commune de Schaerbeek transmet une motion, adoptée par son conseil communal en sa séance du 30 mars 2022, relative au coût de l’aide sociale supporté par le budget communal.
- **Renvoi à la commission des Affaires intérieures.**
- Bij brief van 25 april 2022, zendt de gemeente Schaarbeek een motie over de kosten van de sociale hulp te betalen door de gemeentebegroting, aangenomen door de gemeenteraad tijdens zijn vergadering van 30 maart 2022.
- **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken.**

WOMENPRENEUR INITIATIVE

RAPPORT 2022

- Par courrier reçu le 26 avril 2022, l'organisation « Womenpreneur Initiative » transmet le rapport 2022 intitulé « Le Covid-19, une pandémie sexiste ? Plan pour une relance économique au féminin ».
- **Renvoi en commission de l'Égalité des Chances et des Droits des Femmes**
- Bij brief ontvangen op 26 april 2022, zendt de organisatie « Womenpreneur Initiative » het verslag 2022 over met als titel « Le Covid-19, une pandémie sexiste ? Plan pour une relance économique au féminin ».
- **Verzonden naar de commissie voor Gelijke Kansen en Vrouwenrechten.**

RAPPORT ANNUEL 2021 DE BRUGEL

JAARVERSLAG 2021 VAN BRUGEL

- Par courrier du 27 avril 2022, le président ad interim et l'administrateur de Brugel transmettent au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, conformément à l'article 30*bis* de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, le rapport 2021 de Brugel.
- **Renvoi en commission de l'Environnement et de l'Énergie.**
- Bij brief van 27 april 2022, zenden de voorzitter ad interim en de bestuurder van Brugel, overeenkomstig artikel 30*bis* van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het jaarverslag 2021 van Brugel.
- **Verzonden naar de commissie voor het Leefmilieu en de Energie.**

COMMISSIE VOOR DE MOBILITEIT	COMMISSION DE LA MOBILITÉ
19 april 2022	19 avril 2022
<i>Aanwezig</i>	<i>Présents</i>
<u>Vaste leden:</u>	<u>Membres effectifs :</u>
Mevr. Leila Agic, de heer Julien Uyttendaele. Mevr. Ingrid Parmentier, mevr. Isabelle Pauthier. Mevr. Anne-Charlotte d’Ursel, de heer David Weytsman. De heer Marc Loewenstein, mevr. Joëlle Maison De heer Youssef Handichi.	Mme Leila Agic, M. Julien Uyttendaele. Mmes Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier. Mme Anne-Charlotte d’Ursel, M. David Weytsman. M. Marc Loewenstein, Mme Joëlle Maison. M. Youssef Handichi.
<u>Plaatsvervanger:</u>	<u>Membre suppléant :</u>
Mevr. Aurélie Czekalski.	Mme Aurélie Czekalski.
<u>Andere leden:</u>	<u>Autres membres :</u>
/	/
<u>Verontschuldigd:</u>	<u>Excusés :</u>
Mevr. Carla Dejonghe, de heren Jamal Ikazban, Arnaud Verstraete en mevr. Cieltje Van Achter.	Mme Carla Dejonghe, MM. Jamal Ikazban, Arnaud Verstraete et Mme Cieltje Van Achter.
<u>Afwezig:</u>	<u>Absents :</u>
De heren Ibrahim Dönmez, Luc Vancauwenberge, Christophe De Beukelaer.	MM. Ibrahim Dönmez, Luc Vancauwenberge, Christophe De Beukelaer.

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN

19 april 2022

Aanwezig

Vaste leden:

De heer Marc-Jean Ghysse, mevr. Fadila Laanan.
De heer Ahmed Mouhssin
Mevr. Dominique Dufourny.
De heren Sadik Köksal, Christophe Magdalijs.
Mevr. Leila Lahssaini.
De heer Mathias Vanden Borre.
De heer Guy Vanhengel.

Plaatsvervangers:

Mevr. Leila Agic, mevr. Véronique Jamoulle.

Andere leden:

/

Verontschuldigd:

De heer Juan Benjumea Moreno, mevr. Bianca Debaets, de heren Jamal Ikazban, Pierre Kompany, mevr. Els Rochette, mevr. Farida Tahar, de heer Hicham Talhi, mevr. Viviane Teitelbaum.

Afwezig:

De heren Vincent De Wolf, Francis Dagrin.

COMMISSION DES AFFAIRES INTÉRIEURES

19 avril 2022

Présents

Membres effectifs :

M. Marc-Jean Ghysse, Mme Fadila Laanan.
M. Ahmed Mouhssin
Mme Dominique Dufourny.
MM. Sadik Köksal, Christophe Magdalijs.
Mme Leila Lahssaini.
M. Mathias Vanden Borre.
M. Guy Vanhengel.

Membres suppléants :

Mmes Leila Agic, Véronique Jamoulle.

Autres membres :

/

Excusés :

M. Juan Benjumea Moreno, Mme Bianca Debaets, MM. Jamal Ikazban, Pierre Kompany, Mme Els Rochette, Mme Farida Tahar, M. Hicham Talhi, Mme Viviane Teitelbaum.

Absents :

MM. Vincent De Wolf, Francis Dagrin.

**COMMISSIE VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN EN
DE TEWERKSTELLING**

20 april 2022

Aanwezig

Vaste leden:

De heer Ridouane Chahid.
De heer Thomas Naessens.
Mevr. Clémentine Barzin.
De heer Michaël Vossaert.
Mevr. Véronique Lefrancq.
Mevr. Soetkin Hoessen.

Plaatsvervangers:

/

Andere leden:

De heren Jonathan de Patoul, Petya Obolensky, David Weytsman.

Verontschuldigd:

Mevr. Latifa Aït Baala, De heer Christophe De Beukelaer, mevr. Nadia El Yousfi, de heer Dominiek Lootens-Stael, mevr. Françoise Schepmans, mevr. Lotte Stoops.

Afwezig:

De heren Hasan Koyuncu, Sevket Temiz, mevr. Farida Tahar, de heren David Leisterh, Emmanuel De Bock, Francis Dagrin, Luc Vancauwenberge, Gilles Verstraeten, mevr. Khadija Zamouri.

**COMMISSION DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
ET DE L'EMPLOI**

20 avril 2022

Présents

Membres effectifs :

M. Ridouane Chahid.
M. Thomas Naessens.
Mme Clémentine Barzin.
M. Michaël Vossaert.
Mme Véronique Lefrancq.
Mme Soetkin Hoessen.

Membres suppléants :

/

Autres membres :

MM. Jonathan de Patoul, Petya Obolensky, David Weytsman.

Excusés :

Mme Latifa Aït Baala, M. Christophe De Beukelaer, mme Nadia El Yousfi, M. Dominiek Lootens-Stael, Mme Françoise Schepmans, Mme Lotte Stoops.

Absents :

MM. Hasan Koyuncu, Sevket Temiz, Mme Farida Tahar, MM. David Leisterh, Emmanuel De Bock, Francis Dagrin, Luc Vancauwenberge, Gilles Verstraeten, Mme Khadija Zamouri.

COMMISSIE VOOR LEEFMILIEU EN DE ENERGIE	COMMISSION DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE
20 april 2022	20 avril 2022
<i>Aanwezig</i>	<i>Présents</i>
<u>Vaste leden:</u>	<u>Membres effectifs :</u>
De heer Martin Casier. Mevr. Aurélie Czekalski, mevr. Viviane Teitelbaum. De heer Jonathan de Patoul, mevr. Marie Nagy. De heer Bruno Bauwens. Mevr. Gladys Kazadi.	M. Martin Casier. Mmes Aurélie Czekalski, Viviane Teitelbaum. M. Jonathan de Patoul, Mme Marie Nagy. M. Bruno Bauwens. Mme Gladys Kazadi.
<u>Plaatsvervangers:</u>	<u>Membres suppléants :</u>
De heer Geoffroy Coomans de Brachène. De heer Fouad Ahidar.	M. Geoffroy Coomans de Brachène. M. Fouad Ahidar.
<u>Ander lid:</u>	<u>Autre membre :</u>
Mevr. Victoria Austraet.	Mme Victoria Austraet.
<u>Verontschuldigd:</u>	<u>Excusés :</u>
Mevr. Isabelle Emmery, mevr. Céline Fremault, Ingrid Parmentier, de heer Tristan Roberti, mevr. Lotte Stoops, de heer Sevket Temiz, mevr. Cieltje Van Achter, de heer Michaël Vossaert.	Mmes Isabelle Emmery, Céline Fremault, Ingrid Parmentier, M. Tristan Roberti, Mme Lotte Stoops, M. Sevket Temiz, Mme Cieltje Van Achter, M. Michaël Vossaert.
<u>Afwezig:</u>	<u>Absents :</u>
Mevr. Véronique Jamoulle, de heer Youssef Handichi,.	Mme Véronique Jamoulle, M. Youssef Handichi,.

**COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
ALGEMENE ZAKEN**

21 april 2022

Aanwezig

Vaste leden:

Mevr. Nadia El Yousfi, de heer Rachid Madrane.
M. John Pitseys.
Mevr. Latifa Aït Baala, mevr. Alexia Bertrand.
De heren Emmanuel De Bock, Christophe
Magdalijs.
De heer Juan Benjumea Moreno.
Mevr. Cieltje Van Achter.

Plaatsvervangers:

Mevr. Viviane Teitelbaum.
Mevr. Joëlle Maison.

Andere leden:

De heer Fouad Ahidar, mevr. Véronique Lefrancq.

Verontschuldigd:

/

Afwezig:

De heer Marc-Jean Ghysels, mevr. Marie Lecocq, de
heren Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge,
Christophe De Beukelaer, Guy Vanhengel.

**COMMISSION DES FINANCES ET DES AFFAIRES
GÉNÉRALES**

21 avril 2022

Présents

Membres effectifs :

Mme Nadia El Yousfi, M. Rachid Madrane.
M. John Pitseys.
Mmes Latifa Aït Baala, Alexia Bertrand.
MM. Emmanuel De Bock, Christophe Magdalijs.
M. Juan Benjumea Moreno.
Mme Cieltje Van Achter.

Membres suppléants :

Mme Viviane Teitelbaum.
Mme Joëlle Maison.

Autres membres :

M. Fouad Ahidar, Mme Véronique Lefrancq.

Excusés :

/

Absents :

M. Marc-Jean Ghysels, Mme Marie Lecocq, MM.
Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Christophe
De Beukelaer, Guy Vanhengel.

COMMISSIE VOOR DE HUISVESTING	COMMISSION DU LOGEMENT
21 april 2022	21 avril 2022
<i>Aanwezig</i>	<i>Présents</i>
<u>Vaste leden:</u>	<u>Membres effectifs :</u>
De heer Martin Casier, mevr. Nadia Em Yousfi, de heer Mohamed Ouriaghli. Mevr. Zoé Genot, de heer Pierre-Yves Lux. De heren Vincent De Wolf, Bertin Mampaka Mankamba. Mevr. Ariane De Lobkowicz, mevr. Joëlle Maison. Mevr. Françoise De Smedt, de heer Petya Obolensky. De heer Arnaud Verstraete. De heer Mathias Vanden Borre. Mevr. Carla Dejonghe	M. Martin Casier, Mme Nadia El Yousfi, M. Mohamed Ouriaghli. Mme Zoé Genot, M. Pierre-Yves Lux. MM. Vincent De Wolf, Bertin Mampaka Mankamba. Mme Ariane De Lobkowicz, Mme Joëlle Maison. Mme Françoise De Smedt, M. Petya Obolensky. M. Arnaud Verstraete. M. Mathias Vanden Borre. Mme Carla Dejonghe.
<u>Plaatsvervanger:</u>	<u>Membre suppléant :</u>
/	/
<u>Andere leden:</u>	<u>Autres membres :</u>
De heer Fouad Ahidar, mevr. Bianca Debaets, de heer Pepijn Kennis.	M. Fouad Ahidar, Mme Bianca Debaets, M. Pepijn Kennis.
<u>Verontschuldigd:</u>	<u>Excusé:</u>
De heer Pierre Kompany.	M. Pierre Kompany.
<u>Afwezig:</u>	<u>Absents :</u>
/	/

**COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
ALGEMENE ZAKEN**

25 april 2022

Aanwezig

Vaste leden:

Mevr. Nadia El Yousfi, de heer Rachid Madrane.
Mevr. Marie Lecocq, de heer John Pitseys.
Mevr. Latifa Aït Baala, mevr. Alexia Bertrand.
De heren Emmanuel De Bock, Christophe Magdalijs.
De heren Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.
De heer Christophe De Beukelaer.
De heer. Juan Benjumea Moreno.
Mevr. Cieltje Van Achter.
De heer Guy Vanhengel.

Plaatsvervanger:

Mevr. Lotte Stoops.

Ander lid:

Mevr. Véronique Jamoulle (ter vervanging van de
heer Marc-Jean Ghysels).

Verontschuldigd:

Mevr. Aurélie Czekalski, de heren Marc-Jean
Ghysels, Dominiek Lootens-Stael, mevr. Françoise
Schepmans.

Afwezig:

/

**COMMISSION DES FINANCES ET DES AFFAIRES
GÉNÉRALES**

25 avril 2022

Présents

Membres effectifs :

Mme Nadia El Yousfi, M. Rachid Madrane.
Mme Marie Lecocq, M. John Pitseys.
Mmes Latifa Aït Baala, Alexia Bertrand.
MM. Emmanuel De Bock, Christophe Magdalijs.
MM. Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.
M. Christophe De Beukelaer.
M. Juan Benjumea Moreno.
Mme Cieltje Van Achter.
M. Guy Vanhengel

Membre suppléant :

Mme Lotte Stoops.

Autre membre :

Mme Véronique Jamoulle (en remplacement de M.
Marc-Jean Ghysels).

Excusés :

Mme Aurélie Czekalski, MM. Marc-Jean Ghysels,
Dominiek Lootens-Stael, Mme Françoise Schepmans.

Absents :

/

COMMISSIE VOOR DE TERRITORIALE ONTWIKKELING	COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL
25 april 2022	25 avril 2022
<i>Aanwezig</i>	<i>Présents</i>
<u>Vaste leden:</u>	<u>Membres effectifs :</u>
Mevr. Isabelle Emmery, mevr. Véronique Jamoulle, mevr. Fadila Laanan. Mevr. Isabelle Pauthier, de heer Tristan Roberti. De heren Geoffroy Coomans de Brachène, Gaëtan Van Goidsenhoven. De heer Jonathan de Patoul, Mevr. Marie Nagy. Mevr. Françoise De Smedt. Mevr. Soetkin Hoessen. De heer Mathias Vanden Borre.	Mmes Isabelle Emmery, Véronique Jamoulle, Fadila Laanan. Mme Isabelle Pauthier, M. Tristan Roberti. MM. Geoffroy Coomans de Brachène, Gaëtan Van Goidsenhoven. M. Jonathan de Patoul, Mme Marie Nagy. Mme Françoise De Smedt. Mme Céline Fremault. Mme Soetkin Hoessen. M. Mathias Vanden Borre.
<u>Plaatsvervanger:</u>	<u>Membre suppléant :</u>
/	/
<u>Ander lid:</u>	<u>Autre membre :</u>
De heer Pepijn Kennis.	M. Pepijn Kennis.
<u>Verontschuldigd:</u>	<u>Excusés :</u>
/	/
<u>Afwezig:</u>	<u>Absents :</u>
Mevr. Elisa Groppi, mevr. Céline Fremault, mevr. Hilde Sabbe.	Mmes Elisa Groppi, Céline Fremault, Hilde Sabbe.

COMMISSIE VOOR DE MOBILITEIT	COMMISSION DE LA MOBILITÉ
26 april 2022	26 avril 2022
<i>Aanwezig</i>	<i>Présents</i>
<u>Vaste leden:</u>	<u>Membres effectifs :</u>
Mevr. Leila Agic, de heren Ibrahim Dönmez, Julien Uyttendaele. Mevr. Ingrid Parmentier, mevr. Isabelle Pauthier. Mevr. Anne-Charlotte d’Ursel, de heer David Weytsman. De heer Marc Loewenstein, mevr. Joëlle Maison De heer Youssef Handichi. De heer Christophe De Beukelaer. De heer Arnaud Verstraete. Mevr. Cieltje Van Achter. Mevr. Carla Dejonghe.	Mme Leila Agic, MM. Ibrahim Dönmez, Julien Uyttendaele. Mmes Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier. Mme Anne-Charlotte d’Ursel, M. David Weytsman. M. Marc Loewenstein, Mme Joëlle Maison. M. Youssef Handichi. M. Christophe De Beukelaer. M. Arnaud Verstraete. Mme Cieltje Van Achter. Mme Carla Dejonghe.
<u>Plaatsvervanger:</u>	<u>Membre suppléant :</u>
Mevr. Aurélie Czekalski.	Mme Aurélie Czekalski.
<u>Andere leden:</u>	<u>Autres membres :</u>
De heren Fouad Ahidar, Gaëtan Van Goidsenhoven.	MM. Fouad Ahidar, Gaëtan Van Goidsenhoven.
<u>Verontschuldigd:</u>	<u>Excusés :</u>
De heer Jamal Ikazban, mevr. Hilde Sabbe, de heer Sevket Temiz.	M. Jamal Ikazban, Mme Hilde Sabbe, M. Sevket Temiz.
<u>Afwezig:</u>	<u>Absent :</u>
De heer Luc Vancauwenberge.	M. Luc Vancauwenberge.

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN	COMMISSION DES AFFAIRES INTÉRIEURES
26 april 2022	26 avril 2022
<i>Aanwezig</i>	<i>Présents</i>
<u>Vaste leden:</u>	<u>Membres effectifs :</u>
De heren Ahmed Mouhssin, Hicham Talhi. Mevr. Dominique Dufourny. De heer Christophe Magdalijs. De heer Mathias Vanden Borre. De heer Guy Vanhengel.	MM. Ahmed Mouhssin, Hicham Talhi. Mme Dominique Dufourny. M. Christophe Magdalijs. M. Mathias Vanden Borre. M. Guy Vanhengel.
<u>Plaatsvervanger:</u>	<u>Membre suppléant :</u>
Mevr. Cieltje Van Achter.	Mme Cieltje Van Achter.
<u>Andere leden:</u>	<u>Autres membres :</u>
Mevr. Viviane Teitelbaum, de heer David Weytsman.	Mme Viviane Teitelbaum, M. David Weytsman.
<u>Verontschuldigd:</u>	<u>Excusés :</u>
Mevr. Bianca Debaets, de heren Marc-Jean Ghysse, Jamal Ikazban, Sadik Köksal, Pierre Kompany, mevr. Fadila Laanan.	Mme Bianca Debaets, MM. Marc-Jean Ghysse, Jamal Ikazban, Sadik Köksal, Pierre Kompany, Mme Fadila Laanan.
<u>Afwezig:</u>	<u>Absents :</u>
De heren Vincent De Wolf, Francis Dagrín, mevr. Leila Lahssaini, mevr. Els Rochette.	MM. Vincent De Wolf, Francis Dagrín, Mme Leila Lahssaini, Els Rochette.

COMMISSIE VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN EN DE TEWERKSTELLING

27 april 2022

Aanwezig

Vaste leden:

De heren Ridouane Chahid, Hasan Koyuncu, Sevkem Temiz.
De heer Thomas Naessens, mevr. Farida Tahar.
De heer Michaël Vossaert.
De heren Francis Dagrín, Luc Vancauwenberge.
Mevr. Véronique Lefrancq.
Mevr. Soetkin Hoessen.
De heer Gilles Verstraeten.

Plaatsvervangers:

Mevr. Isabelle Emmery, mevr. Fadila Laanan.
De heer Christophe De Beukelaer.

Andere leden:

Mevr. Aurélie Czekalski (ter vervanging van de heer David Leisterh), mevr. Nadia El Yousfi (ter vervanging partim van de heer Ridouane Chahid), mevr. Céline Fremault.

Verontschuldigd:

Mevr. Latifa Aït Baala, mevr. Khadija Zamouri.

Afwezig:

Mevr. Clémentine Barzin, de heer Emmanuel De Bock, mevr. Khadija Zamouri.

COMMISSION DES FINANCES ET DES AFFAIRES GÉNÉRALES

27 avril 2022

Présents

Membres effectifs :

MM. Ridouane Chahid, Hasan Koyuncu, Sevkem Temiz.
M. Thomas Naessens, Mme Farida Tahar.
M. Michaël Vossaert.
MM. Francis Dagrín, Luc Vancauwenberge
Mme Véronique Lefrancq.
Mme Soetkin Hoessen.
M. Gilles Verstraeten.

Membres suppléants :

Mmes Isabelle Emmery et Fadila Laanan.
M. Christophe De Beukelaer.

Autres membres :

Mmes Aurélie Czekalski (en remplacement de M. David Leisterh), Nadia El Yousfi (en remplacement partim de M. Ridouane Chahid), Céline Fremault.

Excusées:

Mmes Latifa Aït Baala, Khadija Zamouri.

Absents :

Mme Clémentine Barzin, M. Emmanuel De Bock, Mme Khadija Zamouri.

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN	COMMISSION DES AFFAIRES INTÉRIEURES
27 april 2022	27 avril 2022
<i>Aanwezig</i>	<i>Présents</i>
<u>Vaste leden:</u>	<u>Membres effectifs :</u>
De heren Marc-Jean Ghysels, Jamal Ikazban. De heer Hicham Talhi. De heren Sadik Köksal. Mevr. Leila Lahssaini. De heer Pierre Kompany. Mevr. Els Rochette. De heer Mathias Vanden Borre. De heer Guy Vanhengel.	MM. Marc-Jean Ghysels, Jamal Ikazban. M. Hicham Talhi. M. Sadik Köksal. Mme Leila Lahssaini. M. Pierre Kompany. Mme Els Rochette. M. Mathias Vanden Borre. M. Guy Vanhengel.
<u>Plaatsvervanger:</u>	<u>Membre suppléant :</u>
/	/
<u>Ander lid:</u>	<u>Autre membre :</u>
/	/
<u>Verontschuldigd:</u>	<u>Excusés:</u>
De heer Vincent De Wolf, mevr. Dominique Dufourny, de heer Ahmed Mouhssin.	M. Vincent De Wolf, Mme Dominique Dufourny, M. Ahmed Mouhssin.
<u>Afwezig:</u>	<u>Absents :</u>
Mevr. Fadila Laanan, de heren Christophe Magdalijs, Francis Dagrin.	Mme Fadila Laanan, MM. Christophe Magdalijs, Francis Dagrin.

COMMISSIE VOOR LEEFMILIEU EN DE ENERGIE	COMMISSION DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE
27 april 2022	27 avril 2022
<i>Aanwezig</i>	<i>Présents</i>
<u>Vaste leden:</u>	<u>Membres effectifs :</u>
Mevr. Isabelle Emmery. Mevr. Aurélie Czekalski. De heer Jonathan de Patoul, mevr. Marie Nagy. Mevr. Gladys Kazadi. Mevr. Cieltje Van Achter.	Mme Isabelle Emmery. Mmes Aurélie Czekalski. M. Jonathan de Patoul, Mme Marie Nagy. Mme Gladys Kazadi. Mme Cieltje Van Achter
<u>Plaatsvervangers:</u>	<u>Membres suppléants :</u>
Mevrouw Françoise Schepmans, de heer Marc Loewenstein.	Mme Françoise Schepmans, M. Marc Loewenstein.
<u>Ander lid:</u>	<u>Autre membre :</u>
Mevr. Carla Dejonghe.	Mme Carla De Jonghe.
<u>Verontschuldigd:</u>	<u>Excusés:</u>
De heren Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman.	MM. Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman.
<u>Afwezig:</u>	<u>Absents :</u>
De heer Martin Casier, mevr. Véronique Jamoulle, mevr. Ingrid Parmentier, de heren Tristan Roberti, Bruno Bauwens, Youssef Handichi, mevr. Lotte Stoops, mevr. Hilde Sabbe.	M. Martin Casier, Mmes Véronique Jamoulle, Ingrid Parmentier, MM. Tristan Roberti, Bruno Bauwens, Youssef Handichi, Mmes Lotte Stoops, Hilde Sabbe.

COMMISSIE VOOR DE HUISVESTING	COMMISSION DU LOGEMENT
28 april 2022	28 avril 2022
<i>Aanwezig</i>	<i>Présents</i>
<u>Vaste leden:</u>	<u>Membres effectifs :</u>
De heer Martin Casier, Mevr. Nadia El Yousfi, de heer Mohamed Ouriaghli. Mevr. Zoé Genot, de heer Pierre-Yves Lux. Mevr. Ariane De Lobkowicz, mevr. Joëlle Maison. De heer Petya Obolensky. Mevr. Carla Dejonghe	M. Martin Casier, Mme Nadia El Yousfi, Mohamed Ouriaghli. Mme Zoé Genot, M. Pierre-Yves Lux. Mme Ariane De Lobkowicz, Mme Joëlle Maison. M. Petya Obolensky. Mme Carla Dejonghe.
<u>Plaatsvervangers:</u>	<u>Membres suppléants :</u>
Mevr. Delphine Chabbert, de heer Emmanuel De Bock, mevr. Gladys Kazadi.	Mme Delphine Chabbert, M. Emmanuel De Bock, Mme Gladys Kazadi.
<u>Ander lid:</u>	<u>Autre membre :</u>
De heer Fouad Ahidar.	M. Fouad Ahidar.
<u>Verontschuldigd:</u>	<u>Excusés:</u>
Mevr. Françoise De Smedt, de heer Bertin Mampaka Mankamba.	Mme Françoise De Smedt, M. Bertin Mampaka Mankamba.
<u>Afwezig:</u>	<u>Absents :</u>
De heren Vincent De Wolf, Arnaud Verstraete, Mathias Vanden Borre.	MM. Vincent De Wolf, Arnaud Verstraete, Mathias Vanden Borre.